



SECURITY COUNCIL OFFICIAL RECORDS

FIFTEENTH YEAR

889 *th* MEETING: 21/22 AUGUST 1960
ème SÉANCE: 21/22 AOÛT 1960

QUINZIÈME ANNÉE

CONSEIL DE SÉCURITÉ DOCUMENTS OFFICIELS

NEW YORK

TABLE OF CONTENTS

	<i>Page</i>
Provisional agenda (S/Agenda/889)	1
Adoption of the agenda	1
Letter dated 13 July 1960 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council (S/4381)	1

TABLE DES MATIÈRES

Ordre du jour provisoire (S/Agenda/889)	1
Adoption de l'ordre du jour	1
Lettre, en date du 13 juillet 1960, adressée par le Secrétaire général au Président du Conseil de sécurité (S/4381)	1

Relevant documents not reproduced in full in the records of the meetings of the Security Council are published in quarterly supplements to the Official Records.

Symbols of United Nations documents are composed of capital letters combined with figures. Mention of such a symbol indicates a reference to a United Nations document.

*

* *

Les documents pertinents qui ne sont pas reproduits in extenso dans les comptes rendus des séances du Conseil de sécurité sont publiés dans des suppléments trimestriels aux Documents officiels.

Les cotes des documents de l'Organisation des Nations Unies se composent de lettres majuscules et de chiffres. La simple mention d'une cote dans un texte signifie qu'il s'agit d'un document de l'Organisation.

EIGHT HUNDRED AND EIGHTY-NINTH MEETING

Held in New York, on Sunday, 21 August 1960, at 9.30 p.m.

HUIT CENT QUATRE-VINGT-NEUVIEME SEANCE

Tenue à New York, le dimanche 21 août 1960, à 21 h 30.

President: Mr. Armand BERARD (France).

Present: The representatives of the following States: Argentina, Ceylon, China, Ecuador, France, Italy, Poland, Tunisia, Union of Soviet Socialist Republics, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, United States of America.

Provisional agenda (S/Agenda/889)

1. Adoption of the agenda.
2. Letter dated 13 July 1960 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council (S/4381).

Adoption of the agenda

The agenda was adopted.

Letter dated 13 July 1960 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council (S/4381)

1. The PRESIDENT (translated from French): At its 873rd meeting, the Council decided to invite the representative of Belgium and the representative of the Republic of the Congo to participate, without the right to vote, in the debate on the question on our agenda. Further, at its 886th meeting, the Council decided to invite the representative of the Republic of Guinea to take a place at the Council table so that he could make a statement. Accordingly, with the Council's agreement, I invite the representatives of Belgium, the Republic of the Congo and Republic of Guinea to take places at the Council table.

At the invitation of the President, Mr. Walter Loridan, representative of Belgium, Mr. Antoine Gizenga, representative of the Republic of the Congo, and Mr. Caba Sory, representative of the Republic of Guinea, took places at the Council table.

The interpretation into French of the statement made by Mr. Amadeo (Argentina) at the 888th meeting was given.

2. The PRESIDENT (translated from French): A misunderstanding arose at the end of our last meeting. The representative of the Soviet Union has told me that he had understood Mr. Lodge's proposal as meaning that the interpretation into English would be omitted only in the case of the statement by the representative of Argentina. It was on this understanding that he had agreed to the proposal. The interpretation into English will therefore be restored for other statements.

3. Mr. ORTONA (Italy): We are convened again to examine new difficulties concerning the United Nations operation in the Republic of the Congo. The present

Président: M. Armand BERARD (France).

Présents: Les représentants des Etats suivants: Argentine, Ceylan, Chine, Equateur, Etats-Unis d'Amérique, France, Italie, Pologne, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Tunisie, Union des Républiques socialistes soviétiques.

Ordre du jour provisoire (S/Agenda/889)

1. Adoption de l'ordre du jour.
2. Lettre, en date du 13 juillet 1960, adressée par le Secrétaire général au Président du Conseil de sécurité (S/4381).

Adoption de l'ordre du jour

L'ordre du jour est adopté.

Lettre, en date du 13 juillet 1960, adressée par le Secrétaire général au Président du Conseil de sécurité (S/4381)

1. Le PRESIDENT: Lors de sa 873ème séance, le Conseil de sécurité a décidé d'inviter le représentant de la Belgique et le représentant de la République du Congo à participer, sans droit de vote, au débat concernant la question à l'ordre du jour. De plus, à sa 886ème séance, le Conseil a décidé d'inviter le représentant de la République de Guinée à prendre place à la table du Conseil pour lui permettre de faire une déclaration. En conséquence, avec l'accord du Conseil, j'invite les représentants de la Belgique, de la République du Congo et de la République de Guinée à prendre place à la table du Conseil.

Sur l'invitation du Président, M. Walter Loridan, représentant de la Belgique, M. Antoine Gizenga, représentant de la République du Congo, et M. Caba Sory, représentant de la République de Guinée, prennent place à la table du Conseil.

Il est donné lecture de l'interprétation en français de la déclaration faite par M. Amadeo (Argentine) à la 888ème séance.

2. Le PRESIDENT: Un malentendu s'est produit à la fin de notre dernière séance. Le représentant de l'Union soviétique m'a indiqué qu'il avait compris la proposition de M. Lodge comme signifiant qu'on ne supprimerait la traduction en anglais que pour le discours du représentant de l'Argentine. C'est à cette condition qu'il avait donné son acceptation à la proposition. La traduction en anglais sera donc rétablie pour les autres interventions.

3. M. ORTONA (Italie) [traduit de l'anglais]: Nous voilà réunis une fois encore pour examiner d'autres difficultés relatives à l'opération des Nations Unies

crisis is centred on a problem of a new and delicate nature for all of us, which arises not only from a dispute between two or more Member States, but now from the relationship between the executive and operational branch of the United Nations, on one side, and the sovereign Republic of the Congo, on the other.

4. Let me say, first of all, that this new crisis, while certainly distressing and perturbing for all of us, should by no means disappoint us or lead us to doubt that the United Nations operation in the Congo will not meet with final success.

5. We have all heard the statement of the Secretary-General [888th meeting]. Without going over the various phases which have brought us to the present difficulty, I think we can say that the Security Council acted quickly, reasonably and efficiently. The presence of Belgian troops, which was at the core of our recent debates, is no longer a reason for tension, for the Belgians—as amply illustrated by the Secretary-General—are fully and satisfactorily complying with the United Nations resolution [S/4387], in accordance with assurances given to us by the Belgian Foreign Minister [877th meeting]; and the United Nations forces are now in Katanga just as they are in all the provinces of the Congo.

6. I think that the figures which the Secretary-General listed for us today, in two repeated statements, bear witness to the scrupulous way in which the Belgian Government is acting in this matter; and in this respect, the statement of the Soviet representative seems to me to be wholly unfounded.

7. As much as we can be proud of these achievements, I think we owe it to the Secretary-General to recognize that it was through his untiring efforts and the statesmanlike manner in which he has acted that the goals set up by the resolutions of the Council have so far been reached successfully.

8. As I stated previously [886th meeting], the legal stand taken by the Secretary-General and the way in which he is fulfilling his mandate seem, in the considered opinion of my delegation, scrupulously in line with the Security Council's resolutions. This action, as well as the unrivalled efforts of the deserving group of officials of the United Nations Secretariat, at all levels, from the Secretary-General down to the security officers, bears witness to the dedication of them all to the cause of the United Nations. The interpretation of the Security Council resolutions, which can be found in the Secretary-General's words, documents and actions throughout the last few weeks, derives clearly from our debates and is consistent with the sense of the Council's deliberations.

9. It is well known where our starting-point was. The resolution adopted on 14 July [S/4387] was conceived to provide emergency military assistance to the Government of the Republic of the Congo. In the resolution adopted on 22 July [S/4405], the Council requested all States to refrain from action which could frustrate the aims set by the Council. The Republic of the Congo, in its political independence and territorial integrity, should be helped back to normalcy. No outside interference should hamper the attainment of that goal.

dans la République du Congo. La crise actuelle est essentiellement due à un problème qui est pour nous tous nouveau et délicat, et qui ne résulte pas simplement d'un différend entre deux ou plusieurs Etats Membres, mais des rapports entre les fonctionnaires de direction et d'exécution de l'Organisation des Nations Unies d'une part et un Etat souverain, la République du Congo, de l'autre.

4. Permettez-moi de souligner tout d'abord que cette nouvelle crise, si elle nous inquiète et nous trouble tous, ne doit nullement nous décourager ni nous amener à douter du succès final de l'opération des Nations Unies au Congo.

5. Nous avons tous entendu la déclaration du Secrétaire général [888ème séance]. Sans reprendre les diverses phases qui ont mené aux difficultés actuelles, je crois pouvoir dire que le Conseil de sécurité a agi avec rapidité, bon sens et efficacité. La présence des troupes belges, qui faisait l'objet de nos récents débats, ne constitue plus une cause de tension, car les Belges — comme l'a amplement montré le Secrétaire général — mettent pleinement en application la résolution des Nations Unies [S/4387], conformément aux assurances que nous a données le Ministre belge des affaires étrangères [877ème séance], et les forces des Nations Unies sont maintenant stationnées au Katanga comme dans toutes les autres provinces du Congo.

6. Je crois que les chiffres que nous a donnés le Secrétaire général dans ses deux exposés prouvent combien le Gouvernement belge a agi en l'occurrence de façon scrupuleuse; et les affirmations avancées à cet égard par le représentant de l'Union soviétique ne me paraissent pas du tout fondées.

7. Nous pouvons être fiers de ces résultats et je crois que nous devons au Secrétaire général de reconnaître que c'est grâce à ses efforts inlassables et à son habileté diplomatique que les objectifs prévus dans les résolutions du Conseil ont pu jusqu'à présent être atteints avec succès.

8. Ainsi que je l'ai déjà déclaré [886ème séance], ma délégation estime que la position juridique adoptée par le Secrétaire général et la façon dont il s'est acquitté de son mandat sont scrupuleusement conformes aux résolutions du Conseil de sécurité. Cette action, ainsi que les efforts méritoires et sans précédent déployés par le groupe de fonctionnaires du Secrétariat de l'Organisation, à tous les échelons, depuis le Secrétaire général jusqu'aux fonctionnaires de la sécurité, témoignent du dévouement de tous à la cause des Nations Unies. L'interprétation des résolutions du Conseil de sécurité, qui ressort des déclarations et des actes du Secrétaire général, ainsi que des documents qu'il a rédigés au cours des dernières semaines, découle clairement de nos débats et est en accord avec le sens des délibérations du Conseil.

9. On sait quel a été le point de départ. La résolution adoptée le 14 juillet [S/4387] visait à fournir une assistance militaire d'urgence au Gouvernement de la République du Congo. Par sa résolution du 22 juillet [S/4405], le Conseil priait tous les Etats de s'abstenir de toute action qui aurait pu aller à l'encontre des objectifs fixés par le Conseil. La République du Congo, dans son indépendance politique et son intégrité territoriale, devait recevoir une aide qui lui permette de rétablir une situation normale. Aucune ingérence extérieure ne devait entraver cette action.

10. In the resolution adopted on 9 August [S/4426], the strict neutrality of the United Nations was finally clearly defined: it was pointed out that the United Nations movements and actions in the Congo should not be aimed at influencing the outcome of any internal conflict, constitutional or otherwise. The evident sense of all our deliberations was thus to stress the neutral character of the temporary mission of the United Nations, which has to be preserved in the face of pressures from without, and which has to be maintained in the action within.

11. We have read the statement emanating from Leopoldville that the United Nations, and in particular the Security Council, should place all their resources at the disposal of the Congolese Government. This is certainly the reason why the United Nations Force was created, with the clear proviso, however, that it should act as a neutral organization, avoid interference in the internal affairs of the Congo and devote itself solely to the mission of re-establishing respect for law and for the enforcement of order in the Republic of the Congo so as to lay the groundwork for successful steps directed towards ensuring a permanent state of security and furthering the economic welfare of the country.

12. Needless to say, this goal can be obtained only if the Republic of the Congo backs up by its own action the efforts of the United Nations on its behalf. It is our sincere hope that this will be the case and that, bearing in mind the superior interests and the national aspirations of the people, the Congolese leaders will act far-sightedly and earnestly in this direction, to pursue vigorously and in a spirit of restraint and moderation the stability and welfare of their country.

13. There is an important aim in all our actions and efforts, an aim which should be of guidance to all of us in dealing with this crisis, and that is the future of the Congo. This ultimate goal must not be overshadowed by temporary difficulties between the United Nations executive organs and the Republic of the Congo caused by misunderstandings or different approaches with regard to the interpretation of the Security Council's resolutions or by the expectations of the Government of the Congo concerning the assistance and the character of the co-operation that the United Nations can render.

14. We are aware that at the roots of this dispute there is the problem of the relationship between the Government of the Congo and the provincial authorities of Katanga. That there are some divergencies between one or more provinces and the Central Government over the constitutional path that the Republic of the Congo should choose cannot be taken as pertinent to our debate.

15. As I stated at the 886th meeting, the solution of the internal problems of the Congo cannot fall under our jurisdiction and be part of our responsibility. The domestic situation in the Congo should be the concern of the United Nations only if there is a possibility that it may become a threat to the peace and security of the world. In order to avoid a situation in which peace and security would be impaired, in order to avoid the possibility that any stress and internal conflict might invite outside intervention or encourage unilateral initiatives and in order to allow a peaceful and democratic process to be followed within the framework of

10. Dans la résolution adoptée le 9 août [S/4426], la stricte neutralité de l'Organisation des Nations Unies était enfin clairement définie, ce texte soulignant que les déplacements de la Force des Nations Unies et son action au Congo ne devaient pas viser à influencer l'issue d'aucun conflit interne, constitutionnel ou autre. Le sens manifeste de toutes nos délibérations était donc de souligner la neutralité de la mission temporaire des Nations Unies, caractéristique qui doit être maintenue malgré les pressions extérieures et qui doit se traduire dans l'action entreprise.

11. Nous avons lu la déclaration émanant de Léopoldville et selon laquelle les Nations Unies — et notamment le Conseil de sécurité — doivent mettre tous leurs moyens à la disposition du Gouvernement congolais. C'est certainement ce pour quoi la Force des Nations Unies a été créée, à cette réserve près toutefois que celle-ci doit agir en tant qu'organisation neutre, éviter toute ingérence dans les affaires intérieures du Congo et se consacrer exclusivement à la mission de rétablir le respect de la légalité et le maintien de l'ordre public dans la République du Congo, de façon à poser les bases d'une action visant à assurer un état permanent de sécurité et à favoriser la prospérité économique du pays.

12. Il va sans dire que cet objectif ne peut être atteint que si la République du Congo épaule, par ses propres actes, les efforts faits par les Nations Unies en sa faveur. Nous espérons sincèrement qu'il en sera ainsi et que, soucieux des intérêts supérieurs et des aspirations nationales de leur peuple, les dirigeants congolais agiront en ce sens avec sérieux et clairvoyance, afin de travailler fermement, dans le calme et la modération, à la stabilité et au bien-être de leur pays.

13. Tous nos actes et tous nos efforts tendent vers un objectif important qui doit nous inspirer tous dans la recherche d'une solution à cette crise et qui est l'avenir du Congo. Cet objectif ultime ne doit pas être masqué par des difficultés temporaires entre les organes de direction des Nations Unies et la République du Congo, difficultés qui résultent de malentendus ou de façons différentes d'interpréter les résolutions du Conseil de sécurité, ou encore de l'idée que se fait le Gouvernement du Congo de l'assistance et de la nature de la coopération que les Nations Unies peuvent lui apporter.

14. Nous savons que c'est le problème des rapports entre le Gouvernement du Congo et les autorités provinciales du Katanga qui est à l'origine de ce différend. Le fait qu'il existe certaines divergences entre une ou plusieurs provinces et le gouvernement central au sujet de la voie constitutionnelle que devrait choisir la République du Congo ne saurait être considéré comme pertinent dans nos débats.

15. Ainsi que je l'ai déclaré à la 886ème séance, la solution des problèmes internes du Congo ne peut être de notre ressort ni faire partie de nos responsabilités. Les Nations Unies ne doivent se préoccuper de la situation intérieure au Congo que si celle-ci risque de menacer la paix et la sécurité du monde. Pour prévenir toute situation qui mettrait en danger la paix et la sécurité, éviter qu'une tension et qu'un conflit internes n'entraînent une intervention extérieure ou n'encouragent des initiatives unilatérales, pour permettre une évolution pacifique et démocratique dans le cadre de l'organisation constitutionnelle de la nouvelle répu-

the constitutional set-up of the new Republic, the United Nations operation should be protected and adequately isolated from any pressure or dangerous entanglement.

16. The fundamental fact, in the opinion of my delegation, is that in order to further any solution that would meet the needs of the country and the very wishes of the Leopoldville Government, it should be realized that only the United Nations can provide, through its action for the re-establishment of order and the building of an efficient economic structure, the pre-condition for any durable and useful solution to the problems confronting the Congo. By avoiding serious internal conflicts, the United Nations leaves the door open to the future, prevents the country from losing its identity and helps the constitutional framework of the Republic of the Congo to become firmly established. The United Nations can render to this new sovereign State an invaluable service precisely by allowing it to find its right course and by providing it with the necessary platform to enable all the political forces within the Republic to be put to work to achieve a final successful solution of the difficulties now besetting it.

17. That seems to us to be the meaning of the intervention of the United Nations Force in the new Republic and that is the purpose of the non-intervention in its internal affairs. Since that is the character and the limit of the United Nations operation as indicated in our previous resolutions and in the interpretations given by the Secretary-General and subsequently confirmed by our body, it is to be hoped that the United Nations will be able to demonstrate that through the moral values that they uphold and the prestige that they have acquired, their strength lies precisely in the maximum possible avoidance of the use of force. It is certainly impossible to foresee, in a delicate operation such as the one in which the United Nations is engaged in the Congo, which events—be they of local disturbance, for pressing needs and in self-defence—entail recourse to force. In the Council we cannot dictate detailed instructions of behaviour but only general principles for general guidance. Indeed, what we do hope will emerge from this action of our Organization is that it will be able to prove that it has successfully pursued its aims, even in a military context like the present one, only because of the value of its lofty ideals and of its spiritual authority.

18. In the pursuance of its action and in the attainment of its goals we have detected with pleasure clear signs of a general awareness of the importance of the United Nations operation and forces retaining that universal character which is at the very basis of the philosophy of our Organization. Inasmuch as all Members are equal, the methods to be applied to our actions must reflect that universality which will give to all, on the one hand, their share of duties and, on the other, the right to be recognized as a willing, co-operative and constructive part in this great endeavour of ours. That is why we have noted with deep regret the request of the representative of the Soviet Union [888th meeting] that the Canadian elements that have been called upon to assist the United Nations in its Congo operation should be immediately withdrawn. Frankly speaking, as this request has been made with reference to the known recent incidents, my delegation is at a loss to recon-

blique, l'opération des Nations Unies doit être protégée et isolée comme il se doit de toute pression ou de toute immixtion dangereuse.

16. De l'avis de ma délégation, pour faciliter une solution qui réponde aux besoins du pays et aux vœux mêmes du gouvernement de Léopoldville, il est essentiel de reconnaître que seule l'Organisation des Nations Unies peut, par des mesures visant à rétablir l'ordre et à mettre sur pied une structure économique efficace, créer les conditions préalables nécessaires à une solution durable et utile des problèmes qui se posent au Congo. En évitant tout conflit interne grave, les Nations Unies ne ferment la porte à aucune possibilité, empêchent le Congo de perdre son identité et favorisent l'affermissement de sa structure constitutionnelle. Les Nations Unies peuvent rendre à ce nouvel Etat souverain un service inestimable en lui permettant précisément de trouver sa voie et en lui offrant le cadre nécessaire pour que toutes les forces politiques de la République puissent travailler à résoudre finalement de façon positive les difficultés qui l'assaillent actuellement.

17. C'est là, nous semble-t-il, le sens de l'intervention de la Force des Nations Unies dans la nouvelle république et c'est là le but de la non-intervention dans ses affaires intérieures. Puisque telles sont la nature et les limites de l'action des Nations Unies, comme l'indiquent nos résolutions antérieures ainsi que l'interprétation qu'en a donnée le Secrétaire général et qu'a confirmée ultérieurement le Conseil de sécurité, il y a lieu d'espérer que l'ONU pourra prouver, par les valeurs morales qu'elle défend et le prestige qu'elle a acquis, que sa puissance réside précisément dans le fait qu'elle évite dans toute la mesure possible le recours à la force. Il est certainement impossible de prévoir, dans une opération aussi délicate que celle qu'ont entreprise les Nations Unies au Congo, les événements qui pourraient entraîner un recours à la force — troubles locaux, besoins urgents ou légitime défense. Nous ne pouvons, au sein de ce conseil, donner d'instructions détaillées, nous devons nous contenter d'indiquer les principes généraux, les directives d'ensemble. En fait, nous espérons bien que la conclusion que l'on tirera de notre action est que si notre organisation a atteint ses objectifs avec succès, même dans les conditions d'intervention armée où nous nous trouvons actuellement, c'est grâce à la valeur de son idéal élevé et de son autorité spirituelle.

18. En menant notre action et en poursuivant nos objectifs, nous avons été heureux de constater, à certains signes évidents, que l'on comprenait d'une manière générale combien il importait que l'action et les forces des Nations Unies gardent ce caractère universel qui est le fondement même de la philosophie de notre organisation. Etant donné que tous les Etats Membres sont égaux, les méthodes appliquées à notre action doivent porter la marque de cette universalité qui donnera à tous d'un côté leur part de devoirs et de l'autre le droit d'être reconnus comme participant volontairement sur une base coopérative et de façon constructive à notre grande entreprise. C'est pourquoi nous avons noté avec un vif regret la demande [888ème séance] du représentant de l'Union soviétique concernant le retrait immédiat des éléments canadiens qui ont été appelés à aider les Nations Unies au Congo. A parler franchement, comme cette demande est en

cile such an abrupt demand with the letter circulated today to Council members [S/4449], to which the Secretary-General referred in his third statement [888th meeting] and in which the Chief of Staff of the Congolese National Army offers his official apologies to the Canadian Government and officers for the unfortunate occurrences. The tone of this letter, which the Council cannot but appreciate, is in striking contrast with the request formulated by the representative of the Soviet Union. Proposals such as the one concerning the withdrawal of Canadian troops, it seems to my delegation, cannot but hamper the task which the United Nations has undertaken in the Congo.

19. Let me add that statements have been made with respect to the aims that the Organization is pursuing which may well be dismissed as part of a sadly familiar pattern of polemics and as an attempt to seek propaganda benefits even in contrast with the very interests of the people of the Congo. Both in its civilian and in its military operations, the United Nations has chosen the most competent personnel which were immediately available, and has also sought to maintain a composition which would be fully in keeping with the neutrality and universality of the Organization, at the same time having in mind the requirements inherent in an effective operation of an emergency nature. My Government, for one, has felt it necessary to comply with such requests in the spirit of co-operation which the Charter demands of Member States. I can only surmise that any representation which would attribute to our contributions any motivation other than that of the good of the Congolese people would be wholly unwarranted.

20. While we are speaking of the purposes pursued by the United Nations Force, allow me to offer to the Tunisian representative the expressions of regret and sympathy of my delegation for the casualties suffered by the Tunisian contingent in Kasai while it was involved in severe inter-tribal conflict—an example of dedication to duty which must be commended before the Security Council.

21. Any deviation from the principles that I have mentioned could be damaging, and any resurgence of competitive individual initiatives would be dangerous. The United Nations is not just another world power that can be considered as an ally or an enemy in the light of eighteenth or nineteenth century diplomacy. It is a world body meant to guarantee everybody's security in an impartial way through the efforts of all members of the international community. It is through a collective effort on an equal basis for all that the United Nations can face with confidence the difficulties which will still have to be removed in the future for the benefit of the new country which we want to assist.

22. Various proposals have been made so far during this debate. I should like to concentrate on the one formulated by the Secretary-General concerning the creation of an advisory committee [S/4417/Add.5]. We know of the origin, functions and usefulness of such a body in the case of the one created for the United Nations Emergency Force in the Middle East. The institution of an organ of this kind as volunteered and formally specified by the Secretary-General seems to my delegation to constitute a good way to integrate the

rapport avec les incidents qui ont eu lieu récemment, ma délégation ne parvient pas à la concilier avec la lettre distribuée aujourd'hui aux membres du Conseil sous la cote S/4449, lettre dont le Secrétaire général a d'ailleurs parlé dans sa troisième déclaration [888ème séance] et par laquelle le chef d'état-major de l'armée nationale congolaise présente officiellement ses excuses au gouvernement et aux officiers canadiens pour ces fâcheux incidents. Le ton de cette lettre, dont le Conseil ne peut que s'exprimer satisfait, est en contraste frappant avec la demande du représentant de l'Union soviétique. De l'avis de ma délégation, de telles propositions ne peuvent qu'enlever l'œuvre que les Nations Unies ont entreprise au Congo.

19. J'ajouterai que les déclarations qui ont été faites au sujet des objectifs poursuivis par l'Organisation peuvent être considérées comme faisant partie du tableau, hélas, familier, des polémiques et comme une tentative pour obtenir un succès de propagande, même au détriment des intérêts du peuple congolais. Aussi bien pour les opérations civiles que pour les opérations militaires, les Nations Unies ont choisi le personnel le plus compétent immédiatement disponible, en s'efforçant en outre de prévoir une composition qui respecte pleinement la neutralité et l'universalité de l'Organisation, sans pour autant perdre de vue les exigences d'une opération efficace d'urgence. Mon gouvernement, pour sa part, a estimé qu'il devait se conformer à de telles demandes pour faire preuve d'esprit de coopération, comme le prescrit la Charte des Etats Membres. Toute affirmation selon laquelle notre participation est justifiée par d'autres motifs que le bien du peuple congolais est dénuée de tout fondement.

20. Puisque nous parlons des objectifs poursuivis par la Force des Nations Unies, qu'il me soit permis d'exprimer ici au représentant de la Tunisie le regret et la sympathie de ma délégation pour les pertes subies par le contingent tunisien lorsqu'il est intervenu au Kasai dans un grave conflit entre tribus. C'est là un exemple de dévouement qui mérite d'être souligné devant le Conseil de sécurité.

21. Il pourrait être néfaste de s'écarter des principes que j'ai mentionnés et tout retour à des initiatives particulières dues à un esprit de compétition seraient dangereuses. L'Organisation des Nations Unies n'est pas une puissance mondiale comme une autre que l'on puisse considérer comme une alliée ou une ennemie au sens où l'entendait la diplomatie du XVIIIème ou du XIXème siècle. C'est un organisme mondial chargé d'assurer la sécurité de tous, de façon impartiale, grâce aux efforts de tous les membres de la communauté internationale. C'est grâce à un effort collectif fait sur une base de complète égalité que les Nations Unies pourront affronter avec confiance les difficultés qui restent encore à résoudre pour le bien du nouveau pays que nous souhaitons aider.

22. Diverses propositions ont été faites jusqu'ici au cours du débat. Je voudrais m'arrêter à celle qu'a formulée le Secrétaire général au sujet de la création d'un comité consultatif [S/4417/Add.5]. Nous savons quelles peuvent être l'origine, les fonctions et l'utilité d'un tel organisme en nous référant à celui qui avait été créé pour la Force d'urgence des Nations Unies au Moyen-Orient. La création d'un organe de ce genre, comme l'a proposé et précisé officiellement le Secrétaire général, constitue aux yeux de ma

Secretary-General's burden of work with the advice and co-operation of the most qualified representatives of the countries contributing to the United Nations Force in the Congo. This proposal might not fully reproduce the one advanced by the Congolese delegation [887th meeting], but it should, we hope, be appreciated by them all the same, and should meet with their approval.

23. My delegation feels that the composition of this organ, as mentioned by the Secretary-General, is the natural one as it would include those who are more familiar with the work and the needs of the United Nations Force in the Congo.

24. As for its site, the office of the Secretary-General is at the Headquarters of the United Nations in New York, and we feel that it is at Headquarters that the functions of such a body would best be exercised. Moreover, I am sure that the Congolese delegation has also noted that the Secretary-General has mentioned that, if necessary, the group might meet elsewhere than in New York. My delegation will certainly welcome any step that the Secretary-General takes to implement the proposal that he has made to us today [888th meeting].

25. We are also convinced that the measures taken by the Secretary-General together with the Congolese Government for providing assistance in the civilian sphere fully respond to the urgency and the importance of such needs. This action, we feel, should not be impaired by initiatives which would slow it down, or by criticisms which, *inter alia*, appear to us to be in contradiction with the understandings arrived at by the Secretary-General with the Government of the Congo itself.

26. The experience which we are witnessing in the Congo is of paramount importance for the years to come in Africa. And the Africans must trust the actions of the United Nations because its success will be their success in the pursuit of democratic political aims and of a higher standard of life. In this context my delegation heard with deepest gratification and interest the objective, clear and inspiring intervention of the Tunisian representative [888th meeting].

27. As far as the Congo is concerned, we are sure that if peace, order and moderation can prevail, as we hope they will, if co-operation among all is sought so as to allow for all the benefits that modern progress has to offer, a country as large and rich as the Republic of the Congo will be an invaluable asset for the world community of tomorrow.

28. It is with the Congo's long-range interests and future political stability in mind that we should like to stress the need for pursuing United Nations operations in accordance with the principles generally agreed upon, in the certainty that they will be well received in Africa, and that they will not fail to find in the Congo itself the desirable friendly co-operation. If our Organization is enabled to give proof of its vitality and efficiency in this venture, all future programmes of assistance in the civilian field in the new State will benefit and will be more easily implemented. We believe that the breach which we have been called upon to consider today can be healed, because it is not

délégation un bon moyen de faire bénéficier le Secrétaire général, dans sa lourde tâche, de l'avis et de la collaboration des représentants les plus qualifiés des Etats Membres qui sont représentés dans la Force des Nations Unies au Congo. Cette proposition n'est peut-être pas absolument identique à celle qui a été faite par la délégation congolaise [887ème séance], mais nous espérons que celle-ci n'en reconnaîtra pas moins la valeur et qu'elle l'acceptera.

23. Ma délégation estime que la composition de cet organe, indiquée par le Secrétaire général, est celle qui s'impose, car elle grouperait au sein du Comité ceux qui connaissent le mieux la tâche et les besoins de la Force des Nations Unies au Congo.

24. Quant au lieu où devrait se réunir un tel organe, les bureaux du Secrétaire général étant situés au Siège des Nations Unies à New York, nous estimons que c'est là qu'il pourra le mieux s'acquitter de ses fonctions. De plus, je suis certain que la délégation congolaise a pris note de la déclaration du Secrétaire général selon laquelle le groupe en question pourrait, si cela est nécessaire, se réunir aussi ailleurs qu'à New York. Ma délégation accueillera certainement avec satisfaction toute mesure que prendra le Secrétaire général pour mettre en œuvre la proposition qu'il nous a faite aujourd'hui [888ème séance].

25. Nous sommes également convaincus que les dispositions prises par le Secrétaire général, en consultation avec le Gouvernement congolais, pour fournir une assistance dans le secteur civil répondent pleinement à l'urgence et à l'importance des besoins. Nous estimons que cette action ne doit pas être entravée par des initiatives qui risquent de la freiner, ou par des critiques qui nous semblent notamment en contradiction avec les arrangements conclus entre le Secrétaire général et le Gouvernement congolais lui-même.

26. L'expérience dont nous sommes les témoins au Congo est d'une importance capitale pour l'avenir de l'Afrique. Et les Africains doivent avoir confiance dans l'action de l'ONU parce que son succès sera celui des efforts faits par les Africains eux-mêmes pour atteindre des objectifs politiques démocratiques et un niveau de vie plus élevé. A cet égard, ma délégation a écouté avec le plus grand plaisir la déclaration objective, claire et positive du représentant de la Tunisie [888ème séance].

27. Pour ce qui est du Congo, nous sommes certains que si la paix, l'ordre et la modération peuvent l'emporter, si l'on s'assure la collaboration de tous afin de permettre à chacun de profiter des avantages que procure le progrès moderne, un pays aussi vaste et aussi riche que la République du Congo présentera une valeur extraordinaire pour la communauté mondiale de demain.

28. Soucieux des intérêts à long terme du Congo et de sa stabilité politique future, nous tenons à insister sur la nécessité de poursuivre l'action des Nations Unies selon le principe généralement accepté, certains que nous sommes que cette action sera bien accueillie en Afrique et que les Congolais eux-mêmes ne nous refuseront pas la coopération amicale dont nous avons besoin. Si notre organisation peut faire la preuve de sa vitalité et de son efficacité dans cette entreprise, tous les futurs programmes d'assistance accordés au nouvel Etat dans le secteur civil s'en trouveront favorisés et seront plus facilement mis en œuvre. Nous pensons que la crise que nous avons été appelés à examiner

derived from reality but only from uneasiness and misunderstandings which must and can be corrected. We do urge all parties concerned to co-operate by upholding the symbol embodied in the United Nations for the attainment of those goals which we have set forth for the benefit of the Congo itself.

29. Sir Claude COREA (Ceylon): I shall be very brief for two reasons: first, because the situation in the Republic of the Congo has been discussed very thoroughly at our earlier meetings, so that the facts of the case are well known and have been fully explored; and secondly, because my colleagues have already, in their statesmanlike and lucid statements, set forth the situation for the guidance of the members of the Council. However, I would like to make a few remarks on the new situation which has developed. It may not be quite correct to say that it is a new situation, for it is a situation which had been fully understood and dealt with at our previous meetings. I refer to the differences in the interpretation of our resolutions which have arisen since our meeting of 9 August [886th meeting].

30. Before I go into that matter, I would ask my colleagues to permit me to go back over the work of this Council in regard to the Republic of the Congo. I think it is well at this time to refresh our memory as to what the Security Council has been able to do, in order to establish the deep concern with which the Security Council regards the problems that have arisen in the young Republic of the Congo. These matters are fresh in our minds, undoubtedly, but I would like to repeat that from 7 July [872nd meeting], when we decided to recommend the Republic of the Congo for admission to membership of the United Nations, right down to this day—a very short period indeed in the history of nations—there has been no hesitation on the part of this Council at all in facing the difficult issues that have arisen from time to time and in providing positive answers for the solution of those problems.

31. On 14 July we pledged ourselves [S/4387] to give military assistance to the Republic of the Congo and to assist it in every aspect, including technical help, with the consent of the Government of the Congo. We decided that the prime cause of difficulty, which, as we thought at that time, was the presence of Belgian troops in the Congo, should be dealt with as a matter of the greatest importance, and so we called for the withdrawal of Belgian troops from the territory of the Republic of the Congo. This was confirmed in the resolution that was adopted on 22 July [S/4405], and the Secretary-General was given definite and clear instructions on that occasion by that resolution. And finally, on 9 August, the Security Council had no hesitation in confirming [S/4426] its previous resolutions.

32. Not only do our actions here in the Security Council confirm the fund of good will that exists in the United Nations for the Republic of the Congo, but we have been gratified by the expressions of appreciation from the representatives of the Republic who have been associated with us at our meetings at this table. On each occasion we have been told of the confidence in the United Nations and of the appreciation of the efforts made by the Security Council to assist the Congo.

aujourd'hui peut être résolue car elle n'est pas due à des faits concrets, mais uniquement à une gêne, à un malaise, à des malentendus qui peuvent et doivent être dissipés. Nous insistons donc auprès de toutes les parties intéressées pour qu'ensemble elles défendent les valeurs qu'incarnent les Nations Unies et qu'elles travaillent à la réalisation des objectifs que nous nous sommes fixés dans l'intérêt même du Congo.

29. Sir Claude COREA (Ceylan) [traduit de l'anglais]: Je serai très bref, et cela pour deux raisons. D'abord parce que la situation qui règne dans la République du Congo a été examinée de façon très approfondie au cours de nos séances précédentes; les faits sont donc bien connus et ont été pleinement étudiés. Ensuite, parce que les orateurs qui m'ont précédé ont, dans des déclarations qui témoignent d'une telle lucidité et de tant de sens politique, exposé la situation aux membres du Conseil. Je voudrais cependant faire quelques remarques au sujet de la situation nouvelle qui s'est créée. Il n'est peut-être pas tout à fait exact de parler de situation nouvelle, car c'est une situation que nous avions comprise et analysée à fond au cours de nos séances antérieures. Je veux parler des divergences d'interprétation qu'ont suscitées nos résolutions depuis notre réunion du 9 août [886ème séance].

30. Mais, avant d'aborder cette question, je voudrais me permettre de revenir sur l'œuvre accomplie par le Conseil à l'égard de la République du Congo. J'estime qu'il est bon à ce stade de nous rappeler ce que le Conseil a été en mesure de faire, afin de souligner combien il se préoccupe des problèmes qui se posent à la jeune République du Congo. Certes, tout cela est net dans nos esprits, mais je voudrais souligner à nouveau que depuis le 7 juillet, date à laquelle nous avons décidé de recommander l'admission de la République du Congo à l'Organisation des Nations Unies [872ème séance] jusqu'à aujourd'hui même — ce qui représente une période bien courte dans l'histoire des nations — le Conseil n'a pas hésité un instant à faire face aux difficiles problèmes qui se sont posés à diverses reprises et à fournir des réponses positives pour résoudre ces problèmes.

31. Le 14 juillet, nous nous sommes engagés [S/4387] à fournir une assistance militaire à la République du Congo et à l'aider dans tous les domaines, y compris le domaine technique, avec le consentement du Gouvernement congolais. Comme nous considérons à ce moment-là que la cause première des difficultés résidait dans la présence des troupes belges au Congo, nous avons décidé qu'il fallait accorder à cette question une importance capitale, et nous avons donc demandé le retrait des troupes belges du territoire de la République du Congo. Cette décision a été confirmée dans la résolution adoptée le 22 juillet [S/4405], qui donnait au Secrétaire général des instructions claires et précises. Enfin, le 9 août, le Conseil de sécurité n'a pas hésité à confirmer [S/4426] ses résolutions antérieures.

32. Tous nos actes, ici, au Conseil, confirment les sentiments de bonne volonté qu'éprouvent les Nations Unies à l'égard de la République du Congo, et nous avons été heureux d'entendre les représentants de ce pays qui ont participé à nos réunions ici même manifester leur approbation. Ils ont saisi toutes les occasions de nous dire combien ils avaient confiance dans l'Organisation des Nations Unies et combien ils étaient reconnaissants des efforts faits par le Conseil de sécu-

I should like to quote just one statement made by the Prime Minister of the Republic of the Congo in one of his communications to the Security Council through the Secretary-General: "In the name of the Republic of the Congo I reiterate our sincere gratitude to the United Nations for its far-sighted action on behalf of our country" [S/4417/Add.3].

33. I refer to this matter only because it is necessary to look at the situation in the Congo in the proper perspective. In the short space of five weeks we are apt to be rushed, especially when a situation has developed and has almost begun to get beyond control owing to the peculiar circumstances that have arisen in the Congo. We must not forget that the United Nations has pledged itself to assist the Congo. It is important to remember—not only for our good friends in the Republic of the Congo but for all persons connected with the United Nations—that after all it is in a sense surprising that so much has been done in so little time. It is obvious that we must expect in such a situation grave misunderstandings, confusion and difficulties of all kinds. These are inevitable. It is our duty to look at them with that calmness and detachment which one is entitled to expect not only from this body but also from those responsible in the Republic of the Congo itself. And if we and they look at these difficulties in that light and in the perspective in which I have tried to depict them, then we will, I think, be able to view the situation with some degree of optimism for, after all, it is not possible to expect that we can find a panacea for the ills of the Congo by waving a magic wand.

34. We all wish the Congo well. That is why we have taken action speedily in this Council, but we cannot always achieve the results that we want to see. It is not only the people of the Congo who are impatient—and their impatience is justifiable and we can understand it. We too are impatient because we do not want this state of affairs to continue, but I think that a degree of patience, calmness and sobriety is still required if the main object of the Security Council is to be achieved.

35. I would like, therefore, to ask these questions: What has the Security Council achieved so far? What has been done apart from the resolutions that have been passed?

36. The Security Council has left it to the chief executive officer of the United Nations, the Secretary-General, to deal with the implementation of our resolutions. It will be recalled that, before a week was out—perhaps, to be more accurate, in the course of a few days—the Secretary-General had succeeded in assembling a very large military force in the Republic of the Congo on behalf of the United Nations. His initiative, his energy and his forthright action deserve our commendation. And in the course of another short period he had built up this force to no less than 14,000 military personnel. That is an achievement for which we must be thankful indeed.

rité pour aider leur pays. Je tiens à citer simplement une phrase extraite de l'une des communications que le Premier Ministre de la République du Congo a adressées au Conseil de sécurité par l'intermédiaire du Secrétaire général: "Je réitère, au nom de la République du Congo, notre sincère gratitude à l'Organisation des Nations Unies pour son action clairvoyante en faveur de notre pays" [S/4417/Add.3].

33. Si je fais allusion à cette question, c'est parce que j'estime qu'il est nécessaire de voir la situation au Congo sous son véritable jour. Dans un délai de cinq semaines seulement on risque d'agir avec une hâte excessive, étant donné notamment la situation qui s'est créée et qui est presque devenue incontrôlable à cause des conditions très particulières dans lesquelles se trouvait le Congo. Nous ne devons pas oublier que l'Organisation des Nations Unies s'est engagée à aider le Congo. Il importe de rappeler — non seulement pour nos amis de la République du Congo, mais pour tous ceux qui sont en rapport avec l'Organisation des Nations Unies — qu'après tout il est assez surprenant de constater tout ce qui a été fait dans un laps de temps si court. Certes, dans de telles conditions, nous devons nous attendre à voir surgir de graves malentendus, une certaine confusion et des difficultés de toutes sortes. C'est inévitable. Notre devoir est de les envisager avec le calme et le détachement que l'on est en droit d'attendre non seulement du Conseil mais même des autorités de la République du Congo. Et, si nous considérons tous les difficultés sous cet angle, dans la perspective que j'ai essayé d'esquisser, je crois qu'alors nous pourrions envisager la situation avec un certain optimisme, car, après tout, on ne saurait nous demander de trouver d'un simple coup de baguette magique le remède à tous les maux qui accablent actuellement le Congo.

34. Nous souhaitons tous le bien du Congo. C'est pourquoi le Conseil a agi avec célérité, mais il ne nous est pas toujours possible de parvenir au résultat souhaité. Les habitants du Congo ne sont pas les seuls à être impatients — leur impatience est d'ailleurs justifiée et nous la comprenons — nous aussi, nous sommes impatients, car nous ne voulons pas que l'état de choses actuel se maintienne, mais, à mon avis, il faudra encore faire preuve de patience, de calme et de modération pour atteindre l'objectif principal du Conseil de sécurité.

35. Je voudrais donc poser la question suivante. Qu'a accompli le Conseil de sécurité jusqu'à présent? Qu'a-t-il fait, indépendamment des résolutions adoptées?

36. Le Conseil de sécurité a laissé au premier fonctionnaire de l'Organisation des Nations Unies, le Secrétaire général, le soin de mettre en œuvre nos résolutions. Si l'on s'en souvient, avant qu'une semaine ne se fût écoulée — je devrais peut-être dire, pour être plus exact, en l'espace de quelques jours — le Secrétaire général avait réussi au nom des Nations Unies à réunir une force militaire très importante dans la République du Congo. Son esprit d'initiative, son énergie et son intervention immédiate méritent toutes nos félicitations. Dans un très court laps de temps également, il a réussi à porter l'effectif de cette force à non moins de 14.000 militaires. C'est là un succès dont nous devons sans aucun doute lui être reconnaissants.

37. Nor must we forget the countries which responded to his call on that occasion. We have remembered them, with gratitude, on previous occasions, but I do refer to them at this time because I think it must be remembered that these countries which answered the call of the United Nations undertook the responsibility and imposed on themselves the greatest difficulties in providing these troops to the United Nations. They answered a call of duty, and I do not think it is for us, having called on these countries to supply their troops, to criticize them for having answered that call or to turn round and say that we no longer require them. They are there because they were asked to come. They were invited, and I think it is wrong now, without any just cause, to ask for their recall.

38. With regard to the Canadian troops particularly, the Secretary-General has given us the reason why he had to summon the assistance of certain Canadian technical personnel in connexion with his requirements. They came, as I said before, in answer to that call. We certainly deplore those incidents which took place at the airport, but that is not the fault of the Canadian troops. No one has alleged that the Canadians were guilty of anything wrong which resulted in the situation that arose. So I do hope that we shall remember, with gratitude, the answer of all these countries, including Canada, to the call which went out from the Secretary-General for assistance.

39. Not only have these troops been assembled in the Congo, but the second duty which we imposed on the Secretary-General has been all but completed. We asked him to give military assistance, to bring order and security to the Republic of the Congo and to assist the Government of the Republic. That has been done. We asked for the withdrawal of the Belgian troops. And today we have had a report—the latest report—from the Secretary-General himself [S/4417/Add.10], and we know what the situation is. Within eight more days, we have been told, the last of the Belgian troops in the Congo, including the bases in Katanga and in the province of Leopoldville, will leave. The Secretary-General has given an explanation with regard to the other forces. I do want to say that we are glad that the Belgian Government has kept the promises which it made to the Security Council to withdraw these troops which, according to the Belgian Government itself, had been sent there temporarily. So that is another achievement. There is also the beginning of a scheme of technical assistance, in its largest sense, including the setting up of proper and adequate administrative services. This is one of the most urgent requirements of the country, particularly of those areas which have been brought under the pacifying influence of the United Nations forces.

40. In five provinces of the Republic of the Congo, law and order have been maintained by the United Nations troops. I have not the slightest doubt that the Secretary-General will consider, and perhaps see to it, once a degree of law and order is established and once the forces belonging to the Republic of the Congo are able and willing to take charge of the security of these provinces, that the United Nations will also facilitate this action.

37. Nous ne devons pas oublier non plus les pays qui ont répondu à notre appel à cette occasion. Nous les avons déjà mentionnés avec gratitude, mais j'ai à en parler ici car j'estime qu'il faut rappeler que ces pays qui ont répondu à l'appel des Nations Unies ont accepté une responsabilité et se sont exposés aux plus grandes difficultés pour fournir ces troupes à l'Organisation. Ils ont répondu à l'appel du devoir et j'estime que ce n'est pas à nous, après leur avoir demandé de fournir des troupes, de les critiquer pour avoir répondu à cet appel ou de nous tourner maintenant vers eux et de leur dire: "Nous n'avons plus besoin de vous". Ces troupes sont là parce qu'on leur a demandé de venir. Elles y ont été invitées et, à mon avis, il est injuste de demander maintenant leur retrait, sans aucune bonne raison.

38. Quant aux troupes canadiennes en particulier, le Secrétaire général nous a expliqué pourquoi il a dû demander l'assistance de certains spécialistes canadiens dont il avait besoin. Ils sont venus, comme je l'ai déjà dit, pour répondre à cet appel. Nous déplorons certainement les incidents qui ont eu lieu à l'aéroport, mais les troupes canadiennes n'y ont vraiment pour rien. Nul n'a prétendu que les Canadiens s'étaient rendus coupables d'une faute quelconque qui ait pu provoquer cette situation. J'espère donc que nous nous rappellerons avec gratitude la façon dont tous ces pays, y compris le Canada, ont prêté leur assistance en réponse à l'appel du Secrétaire général.

39. Non seulement ces troupes ont été réunies au Congo, mais la deuxième tâche que nous avons confiée au Secrétaire général est pratiquement terminée. Nous lui avons demandé de fournir une assistance militaire à la République du Congo, d'y faire régner l'ordre et la sécurité et d'aider le gouvernement de ce pays. Cela a été fait. Nous avons demandé le retrait des troupes belges. Et aujourd'hui, nous avons été saisis d'un rapport — le dernier en date — émanant du Secrétaire général lui-même [S/4417/Add.10], et nous savons quelle est la situation. Dans huit jours, nous a-t-on dit, les dernières troupes belges au Congo, y compris celles des bases du Katanga et de la province de Léopoldville, auront quitté le territoire. Le Secrétaire général nous a donné des explications concernant les autres forces. Je tiens à souligner que nous sommes heureux que le Gouvernement belge ait tenu la promesse faite au Conseil de sécurité de retirer des troupes qui, selon ce qu'il a dit lui-même, n'avaient été envoyées qu'à titre temporaire. Nous constatons donc là un nouveau résultat. On a aussi commencé à mettre en œuvre un plan d'assistance technique, au sens le plus large du mot, comprenant la création de services administratifs satisfaisants et suffisants. C'est l'un des besoins urgents du pays, notamment dans les régions qui ont été placées sous l'influence pacificatrice des forces des Nations Unies.

40. Dans cinq des provinces de la République du Congo, l'ordre a été maintenu par les troupes des Nations Unies. Je n'ai pas le moindre doute qu'une fois l'ordre rétabli, et lorsque les forces de la République du Congo seront capables et désireuses de se charger de la sécurité de ces provinces, le Secrétaire général envisagera également la possibilité pour l'Organisation des Nations Unies de faciliter cette prise en charge; peut-être prendra-t-il dès lors des mesures en conséquence.

41. I think no one will forget the resolution of 14 July, which referred to the fact that the United Nations troops were to maintain law and order, to go into the Congo until the Republic of the Congo was able to use its own forces to take charge. If it is a fact, as undoubtedly it is, that in the five provinces of the Congo there is no trouble and that law and order prevail, and that the Belgian troops are out, then it is only a matter of timing to have the United Nations troops replaced by the troops or the police forces of the Republic of the Congo itself. To that end, it is to be hoped that the technical assistance which the Secretary-General has now initiated will go a long way to give the training required, if training is still necessary, to build up an adequate police force and an adequate militia, which will enable the Government of the Republic of the Congo to go out into these five provinces and take charge. Therefore, there is something to look forward to, something that the people of the Congo themselves can look forward to—a positive achievement in that regard.

42. So we have reason to be thankful that in the course of five weeks all this has been achieved. I am mentioning this in order to enable us to realize what has been done and what remains to be done. It is only when we complete this picture of achievement that we can pause to consider what I referred to earlier as the new element that has entered into our discussion today. That new element is this difference which has arisen as to the interpretation of the resolutions of the Security Council and the dispute which has arisen between the Secretary-General and the Prime Minister of the Republic of the Congo himself. We regret very much that this difference should have arisen. We attribute it mainly to the keenness of the Prime Minister to push on to what he thinks has to be done in the Congo, and we can well imagine the feeling of urgency which agitates the mind of a person placed as he is, particularly in regard to the difficulties which have arisen in one of his provinces, the province of Katanga.

43. I think one can realize his difficulties, but I hope that the Prime Minister of the Congo himself will realize that, on the other side, we have in the Secretary-General someone who has shown by his actions that he is not only devoted to the cause of the United Nations but devoted also to the cause of the Congo. He has taken up this task which has been put on him with the greatest interest and with the keenest intention of carrying out to a successful conclusion the duty that has devolved on him. Therefore, I think the time has come when, if there have arisen misunderstandings, those misunderstandings should be removed and complete co-operation and understanding should be brought about, and it should be recognized that the Secretary-General has gone out to the Congo to carry out the decisions of the Security Council and that the fullest co-operation should be given to him in the discharge of those duties. Without that co-operation there would certainly be a great deal of delay in the completion of this task which we have undertaken and great difficulties would be encountered.

44. Even in these circumstances, we regret that intemperate language has been used, and, in so far as such language has been used, we ourselves can only join in deploring it. It does no good; it cannot help. It is, however, better to forget that episode and begin afresh.

41. Je pense que personne n'oubliera la résolution du 14 juillet qui indiquait que les troupes des Nations Unies devaient maintenir l'ordre jusqu'au moment où la République du Congo pourrait utiliser ses propres forces pour les remplacer. S'il est exact, et c'est certainement le cas, qu'il n'y a pas de troubles et que l'ordre règne dans cinq provinces, et que les troupes belges ont quitté le territoire, ce n'est qu'une question de temps avant que les troupes des Nations Unies puissent être remplacées par les troupes ou les forces de police de la République du Congo elle-même. A cet égard, il faut espérer que l'assistance technique, que le Secrétaire général a entrepris de fournir, permettra d'assurer la formation nécessaire — si cette formation est encore requise — pour constituer une force de police et une milice suffisantes, de façon que le Gouvernement de la République du Congo puisse envoyer ses représentants dans ces cinq provinces et en assumer la charge. Nous pouvons donc nous attendre, et les habitants du Congo eux-mêmes peuvent s'attendre, à un résultat positif à cet égard.

42. Nous pouvons donc nous féliciter de ce que tout cela ait été fait en cinq semaines. J'ai rappelé tous ces faits pour que nous puissions mesurer ce qui a été fait et ce qui reste à faire. Ce n'est qu'en ayant devant nous le tableau des résultats accomplis que nous pouvons examiner en toute sérénité ce dont j'ai parlé comme étant le nouvel élément de nos discussions aujourd'hui. Ce nouvel élément, c'est la divergence de vues relative à l'interprétation des résolutions du Conseil et c'est aussi le désaccord qui est survenu entre le Secrétaire général et le Premier Ministre de la République du Congo. Nous regrettons beaucoup cette divergence. Nous l'attribuons surtout à l'ardeur du Premier Ministre, qui voudrait voir accomplir rapidement au Congo ce qu'il croit nécessaire. Nous comprenons fort bien que, dans une position comme la sienne, on éprouve le désir d'aller vite, d'autant plus que des difficultés ont surgi dans l'une des provinces, la province du Katanga.

43. Je pense que l'on peut se rendre compte des difficultés qu'il rencontre, mais j'espère que le Premier Ministre du Congo reconnaîtra lui aussi que nous avons, en la personne du Secrétaire général, quelqu'un qui a prouvé par ses actes qu'il était dévoué non seulement à la cause des Nations Unies mais aussi à celle du Congo. Le Secrétaire général s'est adonné à la tâche qui lui a été confiée avec le plus vif intérêt et le plus grand désir de la mener à bonne fin. C'est pourquoi j'estime que le moment est venu de faire disparaître les malentendus, s'il y en a eu, pour faire place à une collaboration et à une entente totales. Il convient de reconnaître que le Secrétaire général s'est rendu au Congo pour mettre en œuvre les décisions du Conseil de sécurité et de lui accorder la coopération la plus complète pour lui permettre de s'acquitter de cette tâche. Sans cette coopération, la tâche que nous avons entreprise souffrirait de grands retards et nous nous trouverions en face de grandes difficultés.

44. Malgré ces circonstances exceptionnelles, nous déplorons qu'il y ait eu des excès de langage. Des excès de ce genre ne font aucun bien et n'aident en rien. Mais le plus sage est d'oublier cet épisode et de prendre un nouveau départ.

45. The rest of my remarks will deal with the question of interpretation, which appears to me important but fairly clear. I should like to submit that there can be very little doubt as to the meaning to be attached to the resolutions of the Security Council, all three of them, but particularly the last resolution, that of 9 August [S/4426]. It is this resolution which appears to have created trouble. It is interpreted by some along with the resolution of 14 July [S/4387]. It is said that the resolution of 14 July referred to the fact that military assistance was to be given to the Republic of the Congo. I shall read the pertinent words of the resolution, in order to be accurate:

"The Security Council,

"... Decides to authorize the Secretary-General to take the necessary steps, in consultation with the Government of the Republic of the Congo, to provide the Government with such military assistance as may be necessary ..."

46. I think it is quite apparent to anyone who is aware of previous instances of military assistance furnished by the Security Council that when reference is made to the provision of military assistance to any Government, it does not mean that the military assistance which the United Nations provides is to be handed over and put under the orders of the Government to which that assistance was given. If this idea is understood and accepted, then it is quite clear that when the Security Council referred to the provision of military assistance to the Government of the Republic it did not mean that the military personnel that had been assembled should be placed under the control of the Government to which that assistance had been promised.

47. The rules under which the military forces of the United Nations have been assembled in the past and on this occasion, as proved by the reports submitted by the Secretary-General himself to this Council, make it abundantly clear that what was meant was that the Secretary-General would make available military assistance to the Government which was to be helped, and it is in pursuance of that that the military personnel that had been assembled were sent to replace the Belgian army and to take measures to enforce law and order.

48. Similarly, in the resolution of 9 August [S/4426] we have the provision which has been so often quoted and which appears to my delegation to be quite clear. It is stated there that "the United Nations Force in the Congo will not be a party to or in any way intervene in or be used to influence the outcome of any internal conflict, constitutional or otherwise". I think that that is what we intended when this resolution was adopted. This was the resolution which was adopted and which was commended by all concerned. So it is quite clear that the Security Council meant what it said, that the United Nations Force would not be used to influence the outcome of any internal conflict, constitutional or otherwise, or in any way intervene in such a conflict.

49. This is the reason why it is difficult for the Secretary-General to agree to use these forces to take sides in the constitutional conflict which exists in the Congo. I should like to quote the words which the Secretary-General himself used in the course of his remarks a short time ago. This is what he said:

45. Je voudrais maintenant en venir à l'interprétation des résolutions du Conseil, qui est une question importante mais assez claire, à mon avis. Il ne peut y avoir le moindre doute sur le sens des trois résolutions du Conseil, notamment la dernière, celle du 9 août [S/4426]. C'est cette résolution qui semble avoir soulevé le litige. Certains la rapprochent de la résolution du 14 juillet [S/4387], qui prévoit, pense-t-on, une aide militaire au Congo. Pour être précis, je vais donner lecture du passage pertinent de cette résolution:

"Le Conseil de sécurité,

"... Décide d'autoriser le Secrétaire général à prendre, en consultation avec le Gouvernement de la République du Congo, les mesures nécessaires en vue de fournir à ce gouvernement l'assistance militaire dont il a besoin ..."

46. Je crois que, pour quiconque est au courant des exemples antérieurs d'assistance militaire accordée par le Conseil de sécurité, il est évident que fournir une assistance militaire à un gouvernement ne signifie pas que l'on doit placer les forces des Nations Unies sous les ordres du gouvernement qui la reçoit. Ceci admis, il est clair que, lorsque le Conseil de sécurité parlait d'accorder une assistance militaire au Gouvernement de la République du Congo, il n'avait pas l'intention de réunir des effectifs et de les placer sous les ordres du gouvernement à qui il avait promis assistance.

47. Les règles qui ont régi la formation des forces militaires des Nations Unies dans le passé et qui la régissent aujourd'hui montrent clairement, comme le prouvent les rapports soumis au Conseil par le Secrétaire général lui-même, qu'il était entendu que le Secrétaire général accorderait une assistance militaire au gouvernement qui en avait besoin et c'est dans ce sens qu'il a réuni des effectifs et qu'il les a envoyés pour remplacer l'armée belge et maintenir l'ordre public.

48. De même, la résolution du 9 août [S/4426] comporte une disposition que l'on a citée bien souvent et qui semble très claire à ma délégation: "La Force des Nations Unies au Congo ne sera partie à aucun conflit interne, constitutionnel ou autre." Je crois que c'est cela que nous voulions lorsque nous avons adopté cette résolution. Et cette résolution a été acceptée et louée par tous les intéressés. Le Conseil de sécurité a donc exprimé réellement sa pensée, à savoir que la Force des Nations Unies ne serait pas utilisée pour influencer l'issue d'un conflit interne, constitutionnel ou autre, ni n'interviendrait dans un tel conflit.

49. C'est pourquoi il est difficile au Secrétaire général d'accepter d'utiliser ces forces pour prendre parti dans le conflit constitutionnel qui existe au Congo. Je voudrais citer les mots dont le Secrétaire général s'est servi lui-même tout à l'heure au cours de sa déclaration. Il a dit:

"We cannot, we will not and we have no right to raise any resistance to any move made by the Central Government to assert its authority in Katanga. Similarly, we, of course, cannot assist the efforts of the Central Government in that respect." [888th meeting, para. 99.]

50. Therefore it is clear that the only role which can be played is the role of neutrality. This does not mean that it will abandon its duty to maintain law and order; but once law and order are maintained it is the duty of the United Nations Force to permit the Central Government to have full access to the whole of the territory of the Congo, because the Security Council has made it clear that it does not recognize the province of Katanga as a different State or as something separate from the Republic of the Congo. On that point the Security Council has been perfectly clear. It has pronounced itself and it has said that it recognizes the unity of the Congo. Therefore, once law and order are maintained, there is nothing to prevent the authorities of the Republic of the Congo from going into every area in which law and order are maintained by United Nations forces. And as the Secretary-General has said, the United Nations forces will not show any resistance to the Central Government in its attempts to establish its authority over the entire area.

51. The only difficulty is the interpretation which has been used by the Prime Minister of the Congo, that there is nothing to prevent the utilization by the Republic Government of United Nations forces in subduing anyone in any part of the country who shows resistance to its authority on the ground of some constitutional dispute. Here we come to the real question that is worrying the Congo today, as far as we can see, and that is the question of trying to settle this problem.

52. On the last occasion this was considered, I urged the Congolese people to settle this problem by themselves, through negotiation if possible, through the mediation of friends, or through whatever means they could employ. It is my hope even on this occasion that something will be done within the Congo itself so that the people of the Congo may be able to live in unity and look after the development of their country, which is the vital need. If we want to change that we will have to change the Security Council resolution. We will have to put the new idea before the Governments which have contributed their troops, and until that is done there is serious difficulty.

53. I went into this fully in the hope that we might be able to appreciate and understand the difficulty that faces us. So far as the Security Council is concerned, we have been willing, and we are willing, to give all the help that is possible to assist the Congo as we have done. Further support for this claim is to be found in the statement made by the Secretary-General today, that he proposes to appoint an advisory committee consisting of representatives of countries which have supplied military units to the Congo. That is a step forward again, and we welcome that because it would enable the Secretary-General to be in close consultation with such an advisory group. It is a group which can be in close consultation with the Government of the Republic of the Congo, and together they can take all such measures as are needed to overcome the difficulties which exist in the Congo. Our only hope is to do everything possible to assist this constructive ap-

"Nous ne pouvons opposer aucune résistance à quelque action que puisse entreprendre le gouvernement central pour affirmer son autorité au Katanga, nous ne le ferons pas et nous n'en avons pas le droit. D'un autre côté, nous ne pouvons appuyer activement l'action du gouvernement central." [888ème séance, par. 99.]

50. Il est donc clair que la seule attitude possible est la neutralité. Cela ne signifie pas que les Nations Unies renonceront à leur devoir de maintenir l'ordre public, mais une fois que l'ordre public sera rétabli, la Force des Nations Unies aura le devoir de laisser le Gouvernement central avoir accès à tout le territoire du Congo, car le Conseil de sécurité a précisé qu'il ne reconnaissait pas la province du Katanga comme un Etat distinct ou une entité séparée de la République du Congo. Sur ce point, le Conseil a été très clair. Il s'est prononcé et a déclaré qu'il reconnaissait l'unité du Congo. Une fois l'ordre public rétabli, rien n'empêchera donc les autorités de la République du Congo de se rendre partout où les forces des Nations Unies maintiennent l'ordre. Comme l'a dit le Secrétaire général, les forces des Nations Unies n'entraveront nullement les efforts du gouvernement central pour établir son autorité sur l'ensemble du territoire.

51. La seule difficulté est l'interprétation donnée par le Premier Ministre du Congo, à savoir que rien n'empêche le Gouvernement de la République d'utiliser les forces des Nations Unies pour réduire quiconque résisterait à son autorité, dans n'importe quelle région du pays, en raison de divergences constitutionnelles. Autant que nous pouvons en juger, nous arrivons ici à la question qui inquiète le Congo à présent, celle de chercher à résoudre ce problème.

52. Au cours du dernier débat sur cette question, j'ai instamment demandé au peuple congolais de résoudre ce problème lui-même, par voie de négociations si possible, par l'intermédiaire de pays amis, ou de toute autre façon qui lui conviendra. J'espère qu'il sera possible, même maintenant, de trouver une solution au Congo même pour que les Congolais puissent vivre dans l'unité et développer leur pays, ce qui est une nécessité vitale. Si nous voulons changer cela, il faudra que nous changions la résolution du Conseil de sécurité. Il faudra que nous renouvelions nos démarches auprès des gouvernements qui ont envoyé des contingents, et, avant que cela soit fait, la situation restera grave.

53. Je me suis attardé sur ce point dans l'espoir que nous pourrions mesurer les difficultés qui se présentent. Au Conseil de sécurité, nous avons été et sommes toujours prêts à offrir au Congo toute l'assistance possible, pour l'aider comme nous l'avons fait. C'est un fait qu'a confirmé le Secrétaire général aujourd'hui quand il a déclaré qu'il avait l'intention d'établir un comité consultatif composé de représentants des pays qui ont envoyé des unités militaires au Congo. C'est un nouveau pas en avant et nous nous en félicitons parce qu'il permettrait au Secrétaire général d'être en consultation étroite avec ce groupe consultatif. Ce groupe pourrait se mettre en rapports étroits avec le Gouvernement de la République du Congo et pourrait prendre, de concert avec ce dernier, toutes les mesures nécessaires pour surmonter les difficultés qui existent au Congo. Notre seul désir est de faire tout notre possible pour favoriser cette

proach and to help see that the difficulties which are now confronting this country are solved as quickly as possible and in the best means available to this Council.

54. Mr. CORREA (Ecuador) (translated from Spanish): Although this meeting of the Council was called because of certain set-backs in the implementation of the Council's resolutions, a comparison between the present situation in the Congo and the situation obtaining in the second week of July, when the Council first dealt with the matter, shows that considerable progress has been made. This has already been noted, and should be noted, again, today.

55. First, Belgian troops will soon have withdrawn from the whole country; the Secretary-General has told us about this, and both he and the Governments and individuals that have co-operated in making possible a withdrawal faster than in many similar ones recorded by history deserve the gratitude of the United Nations. Secondly, the keeping of internal order by the United Nations Force is a constructive factor in the life of the Congo which did not exist six weeks ago. Thirdly, the unity of the Republic of the Congo is symbolized by the presence of the United Nations Force throughout the country.

56. Side by side with these constructive aspects, the present situation in the Congo is engendering problems which are grave but at the same time inevitable. I shall refer briefly to those which, we think, are particularly relevant to the Council's discussion.

57. One of the most critical questions is that of the relations between the Central Government and the authorities of the province of Katanga, which the Council discussed at its meeting of 8 August [886th meeting]. Although it is an extremely serious question, the continued existence of which will increasingly prejudice the United Nations' future efforts for the political and economic development of the Congo, the evolution and the eventual solution of this problem are matters for the Congolese people and Government alone. Any step which weakened the United Nations' complete neutrality in regard to the relations between the Central Government and the local authorities would run counter to the philosophy of the United Nations and would, in the end result, arouse the resentment of the Congolese people.

58. In this respect I should like to repeat what I said at the meeting of 8 August.

"...When the Council authorized the Secretary-General to provide the Congolese Government with such military assistance as might be necessary until the national security forces might be able to meet fully their tasks, it did so in order to fill a vacuum in the internal structure of the Congo. However, Belgian troops had been sent in to fill that vacuum and their presence understandably became a source of great anxiety to the Congolese Government and led it to appeal for help to various countries whose presence in the Congo, outside the framework of the United Nations, would have created a serious international conflict. Consequently, it cannot be denied that

attitude constructive et pour aider à résoudre les difficultés que rencontre ce pays, aussi rapidement que possible et par les meilleurs moyens dont dispose le Conseil.

54. M. CORREA (Equateur) [traduit de l'espagnol]: Bien que la présente séance du Conseil ait été convoquée en raison de certaines difficultés posées par la mise en application des résolutions de cet organe, la situation actuelle au Congo, comparée à ce qu'elle était pendant la deuxième semaine du mois de juillet, lorsque le Conseil fut pour la première fois saisi de la question, permet d'enregistrer des progrès appréciables qui ont été soulignés aujourd'hui — et qu'il faut souligner à nouveau.

55. Il est en premier lieu acquis que l'évacuation totale des troupes belges de l'ensemble du territoire sera très prochainement terminée. Le Secrétaire général nous a rendu compte de cette évacuation pour laquelle aussi bien le Secrétaire général lui-même que tous ceux — gouvernements et individus — qui ont contribué à ce qu'elle se fasse avec une rapidité qui n'a pas toujours été observée en pareil cas dans le passé méritent la gratitude des Nations Unies. En second lieu, la protection de l'ordre intérieur confiée aux forces des Nations Unies est aujourd'hui dans la vie du Congo un élément positif qui n'existait pas il y a six semaines. Troisièmement, l'unité du Congo est virtuellement consacrée par la présence de la Force des Nations Unies dans l'ensemble du territoire.

56. Parallèlement à ces aspects positifs, le Congo connaît aujourd'hui des problèmes et se heurte à des critiques inévitables. Je parlerai brièvement de ceux qui, selon nous, se rapportent particulièrement au débat du Conseil.

57. L'un des problèmes les plus critiques est toujours celui des rapports entre le gouvernement central et les autorités de la province du Katanga, qui a déjà été examiné par le Conseil à sa séance du 8 août [886ème séance]. Pour grave que soit ce problème, et bien que sa persistance ne puisse manquer d'avoir des répercussions défavorables sur les efforts que l'Organisation des Nations Unies déploiera à l'avenir pour assurer le développement politique et économique du Congo, le cours qu'il suit et sa solution éventuelle sont de la compétence exclusive du peuple et du Gouvernement congolais. Toute mesure qui rendrait moins absolue la neutralité des Nations Unies à l'égard des rapports entre le gouvernement central et les autorités locales serait contraire aux principes mêmes des Nations Unies et finirait par susciter le ressentiment du peuple congolais.

58. A ce propos, je me permettrai de revenir sur la déclaration que j'ai faite à la séance du 8 août, où je disais:

"... En autorisant le Secrétaire général à fournir au Gouvernement congolais l'assistance militaire dont il aurait besoin jusqu'au moment où les forces nationales de sécurité seraient à même d'accomplir entièrement leurs tâches, le Conseil de sécurité a voulu combler un vide dans le domaine intérieur. Mais il l'a fait parce que ce vide avait provoqué l'arrivée des troupes belges et que le Gouvernement congolais, éprouvant, et de ce vide et de cette arrivée, une angoisse compréhensible, avait appelé à son secours diverses puissances dont la présence au Congo, en marge de l'Organisation des Nations Unies, aurait pu causer un grave conflit international.

United Nations forces are in the Congo not merely to replace Congolese forces, but to carry out a broader mission, namely, to preserve international peace and security which might be jeopardized if the state of internal insecurity which prevailed in the Congo around 13 July had continued, or if it were to recur.

"I felt that it was important to recall those facts in order to emphasize the independent nature of the Force, for although it is engaged, inter alia, in maintaining internal order, it is not an instrument of the Government." [886th meeting, paras. 39-40.]

59. We think that the Congolese Government's desire to enforce its authority throughout the country is legitimate, but that the way to do so is not by using the United Nations Force. The Congolese Government's demand that the United Nations Force should provide it with means of transport and should co-operate to settle the Katanga problem runs counter to the Council's resolution of 9 August [S/4426], which we think the Secretary-General has interpreted rightly. The resolution, and this interpretation of it, must be upheld.

60. We should not forget the constitutional origins of the problem or the difficulties to which constitutional processes have given rise in other parts of the world. There have had to be periods of trial, revision, negotiation, political crisis and popular upheaval before constitutional frameworks could be given clear and lasting form. These processes are sometimes very complicated for the statesmen involved in them, but the main point is that there is no substitute for the will of the people. Let us hope that the Congolese authorities will quickly realize that only through application of this democratic principle can the way to a lasting solution of their constitutional difficulties be found, and that the United Nations concern to remain neutral in regard to domestic conflicts means a recognition of the rights of the Congolese people which merits, in the Congo, due appreciation.

61. The Government's disagreement with the United Nations about domestic conflicts has created a new difficulty in the implementation of the Council's resolutions—namely, the hostile attitude of the Congolese Government towards the United Nations, as represented by the Secretary-General, and towards the staff in the United Nations service. Deplorable things have happened, and I wish to record my delegation's solidarity with the Secretary-General and with the Governments whose staff have been the victims of hostile acts which we hope will not recur.

62. From time to time the Congolese authorities have said that they want the United Nations contingents to consist solely of African troops. While not overlooking the historical reasons for this attitude, we must point out that any attempt to split the United Nations up according to racial or continental criteria conflicts with the Organization's "raison d'être", its universal

Il est donc indéniable que les forces des Nations Unies ne sont pas au Congo simplement pour se substituer aux forces congolaises, mais parce qu'elles ont à remplir une mission plus vaste: celle de préserver la paix et la sécurité internationales qui pourraient être en danger si l'insécurité interne dont le Congo souffrait vers le 13 juillet se prolongeait ou se reproduisait.

"Il m'a paru important de relever cet aspect de la question pour souligner l'indépendance de la Force des Nations Unies, qui ne constitue pas un instrument de gouvernement, bien que l'une de ses fonctions soit d'ordre intérieur." [886ème séance, par. 39 et 40.]

59. Il est, selon nous, légitime que le Gouvernement congolais veuille exercer effectivement son autorité sur l'ensemble du territoire, mais il ne peut à cette fin faire appel à la Force des Nations Unies. En demandant que la Force des Nations Unies mette à sa disposition des moyens de transport et collabore à la solution effective du problème du Katanga, le Gouvernement congolais va à l'encontre des dispositions de la résolution du Conseil de sécurité en date du 9 août [S/4426], qui, à notre avis, a été correctement interprétée par le Secrétaire général. Cette résolution et son interprétation doivent être maintenues.

60. On ne saurait méconnaître le caractère essentiellement constitutionnel du problème et il convient de rappeler les difficultés soulevées par l'évolution constitutionnelle dans d'autres parties du monde. Il a fallu des périodes d'essai, des révisions, des négociations, des crises politiques, des transformations populaires pour donner aux structures constitutionnelles une forme claire et durable. Pareille évolution place parfois les hommes d'Etat intéressés dans une situation difficile, mais l'essentiel est que rien ne peut se substituer à la volonté populaire. Il faut espérer que les autorités congolaises seront dans un proche avenir convaincues que seule la mise en œuvre de ce principe démocratique leur permettra de trouver une solution durable à leurs difficultés constitutionnelles et que le soin avec lequel les Nations Unies maintiennent leur neutralité devant les conflits internes constitue une reconnaissance des droits du peuple congolais, reconnaissance qui doit être dûment appréciée au Congo.

61. Le désaccord du gouvernement en ce qui concerne la position des Nations Unies à l'égard des conflits internes a soulevé un nouveau problème touchant la mise en application des résolutions du Conseil; ce problème résulte de l'attitude hostile du Gouvernement congolais envers les Nations Unies, représentées par le Secrétaire général, et envers le personnel qui travaille pour l'Organisation. Des faits regrettables se sont produits et, au nom de la délégation que je représente, je tiens à bien marquer la solidarité de mon gouvernement avec le Secrétaire général et avec les gouvernements dont le personnel a été l'objet d'actes hostiles qui, espérons-nous, ne se renouvelleront pas.

62. Les autorités congolaises ont, à certains moments, exprimé le désir que les contingents des Nations Unies soient exclusivement composés de troupes africaines. Sans perdre de vue les motifs historiques qui déterminent cet état d'esprit, il convient de faire observer que toute tendance à subdiviser les Nations Unies selon des critères d'ordre racial ou continental

nature and the specific terms of its Charter. If none but Africans could take part in the United Nations work in Africa, and if a similar principle were applied to its work in each separate continent, we should destroy the spirit of universal co-operation and non-discrimination on which the United Nations Charter is based. When carrying out programmes, the Secretary-General will obviously have to take, as he has so far done with good political sense, selective measures based on cultural, historical, political and other considerations; but in his use of staff he cannot depart from the guiding principle of co-operation between Member States on a footing of equality and without discrimination.

63. This is the third set of meetings convened to consider the progress of the United Nations work in the Congo. As on each previous occasion, we are faced with what we might call psychological difficulties which make it still harder to carry out the United Nations task in the Congo. These psychological difficulties have been intensified by understandable resentments inherited from colonialism, by ideological struggles of which this new Republic has unfortunately become the scene, by lack of governmental experience, by an inadequate economy and by social unrest—to the point where the situation has so deteriorated as to imperil the United Nations action. This action is a noble expression of the international community's deep concern to make the Congo's political and economic independence effective. It is our hope that this Council debate will serve to eliminate these psychological difficulties. The United Nations work in the Congo is essential for the Congolese peoples, and their Government must co-operate to make the necessary team-work possible. Such co-operation between the Congolese Government and the United Nations is essential to the success of the Organization's work in that country, but it must be based on the recognition of certain fundamental principles, on respect for the noble spirit in which the United Nations has so far acted there, and on the admission that the Congo, like all other Nations, will have to build its institutions by its own efforts, patience and sacrifice.

64. Mr. BEELEY (United Kingdom): The representative of the Soviet Union is really very hard to please. When a previously dependent territory has obtained its freedom and when the forces of the previous administering Power are being rapidly withdrawn, he describes this process as "aggression". When the nationals of States of whose policy he disapproves make a contribution within the framework of the United Nations to assist this territory in the development of its economic and social life, he describes this process as "recolonization". Perhaps the most unfortunate effect of polemics of this kind is that they obscure the magnitude and value of the achievements of the United Nations in the Republic of the Congo since the adoption of the Security Council's first resolution on the subject on 14 July [S/4387]. In little more than a month, a force of 15,000 men has been moved into the Congo and is now present in every province of the State; and, on the civilian side, the United Nations and the specialized agencies are already in a position to make a substantial

est contraire à la raison d'être de cette organisation, à son universalité et aux dispositions expresses de la Charte. Si les Africains pouvaient seuls participer à l'œuvre des Nations Unies en Afrique et si ce critère était appliqué à l'œuvre des Nations Unies dans chacun des continents, le sens même de la collaboration universelle et de la non-discrimination sur lesquelles est fondée la Charte serait détruit. Il est évident que pour ce qui est de l'exécution des programmes le Secrétaire général doit appliquer, comme il l'a fait jusqu'à présent avec un sens politique remarquable, des mesures judicieuses fondées sur des considérations d'ordre culturel, historique, politique et autre, mais le principe qui guide l'utilisation du personnel ne peut avoir d'autre but que la collaboration entre Etats Membres sur un plan d'égalité et sans discrimination.

63. C'est aujourd'hui la troisième fois que nous nous réunissons pour examiner le progrès de l'œuvre des Nations Unies au Congo. Comme en chacune des précédentes occasions, nous nous trouvons en présence de ce que nous pourrions appeler des malaises psychologiques qui rendent plus difficile encore l'exécution intégrale de la tâche des Nations Unies au Congo. Des ressentiments compréhensibles — héritage du colonialisme — des luttes idéologiques qui malheureusement se déroulent jusque dans cette nouvelle république, l'inexpérience des pouvoirs publics, l'insuffisance des ressources économiques, les ferments sociaux aggravent ces malaises au point de mettre l'action des Nations Unies en danger. Cette action est la noble expression de l'intérêt profond que la collectivité internationale manifeste pour l'indépendance politique et économique effective du Congo. Nous souhaitons très sincèrement que ce débat du Conseil contribue à dissiper ces malaises psychologiques. L'œuvre des Nations Unies au Congo est indispensable à ce peuple et le Gouvernement congolais doit participer à un plan de collaboration grâce auquel le travail en équipe requis sera possible. La collaboration du Gouvernement congolais avec les Nations Unies est indispensable au succès de l'œuvre de l'Organisation dans ce pays, mais elle doit reposer sur la reconnaissance de certains principes fondamentaux, sur le respect du noble esprit dans lequel l'action des Nations Unies a été menée jusqu'ici et sur la pleine conscience du fait que le Congo devra, comme tous les autres peuples, progressivement forger ses institutions, aux prix d'efforts opiniâtres, de patience et de sacrifices.

64. M. BEELEY (Royaume-Uni) [traduit de l'anglais]: Il est vraiment difficile de contenter le représentant de l'Union soviétique. Quand un territoire autrefois dépendant a obtenu sa liberté et que les forces de l'ancienne puissance administrante se retirent rapidement, il appelle cette action une "agression". Quand les ressortissants d'Etats dont il désapprouve la politique apportent leur contribution pour aider ce territoire à développer sa vie économique et sociale dans le cadre des Nations Unies, il appelle cette action une "recolonisation". Peut-être l'effet le plus regrettable de polémiques de ce genre est-il qu'elles risquent de faire oublier l'envergure et la valeur des résultats obtenus par les Nations Unies dans la République du Congo depuis l'adoption de la première résolution du Conseil de sécurité, le 14 juillet [S/4387]. En un peu plus d'un mois, une force de 15.000 hommes a été envoyée au Congo et se trouve maintenant répartie dans toutes les provinces de ce pays. Dans le secteur civil, l'Organisation des Nations Unies et les institu-

contribution to the revival of the country's economy and to its future development.

65. Rather than concentrating on things which have not been done and, in some cases, should not be done, it would be more generous on our part to congratulate the Secretary-General and his staff on the energy and efficiency with which they have given effect to the Council's decisions. In this connexion, I should like to endorse the words so eloquently spoken by the representatives of Tunisia [888th meeting] and of Ecuador on the principle of universality which has marked this among other activities of the United Nations.

66. I should like to say one word about the criticisms which have been expressed of the presence, in particular, of Canadian personnel in the Congo. These criticisms have been sufficiently refuted by previous speakers. I will only say that it seems to me entirely appropriate that a country with so distinguished a record of international service as Canada should be represented in this operation, as in other operations conducted by the United Nations.

67. The delegation of the United Kingdom has noted with regret the suggestions which have been made in certain quarters to the effect that the conduct of the United Nations operation in the Republic of the Congo has been in some respects at variance with the intentions of the Security Council. For my part, I can see no such discrepancy, and I am instructed by my Government to express its confidence in the direction by the Secretary-General of the activities of the United Nations in the Republic of the Congo.

68. It will thus be apparent that it is not from any want of confidence in the Secretary-General that the United Kingdom delegation welcomes his intention to invite the representatives in New York of those Governments which have contributed to the United Nations Force to form a consultative committee in order to assist him in the discharge of his responsibilities. This is a device which has already proved itself in connexion with the United Nations Emergency Force in the Middle East and which can obviously play a helpful part in the present situation. This proposal is, in our opinion, much to be preferred to the alternative suggestion which has been embodied in the draft resolution submitted by the delegation of the Soviet Union [S/4453]. This draft resolution, if adopted by the Council, would establish a group in the territory of the Republic of the Congo charged both with acting in conjunction with the Secretary-General and, together with him, with daily consultation with the Government of the Congo. But, since the Secretary-General is and will be normally here in New York, this proposed mandate seems to me quite impracticable. How can such a group maintain continuous contact both with the Government in Leopoldville and with the Secretary-General in New York?

69. Among the specific grievances which have been expressed in connexion with the execution of the Security Council resolutions, the most important relates to the situation in the Katanga province of the Congo, and I wish to dwell on this for a moment. I will read the relevant paragraphs of the resolution of 9 August [S/4426], which I think should be taken together:

tions spécialisées sont déjà à même de fournir une aide importante pour réorganiser l'économie du pays et assurer son développement futur.

65. Au lieu de nous attacher à ce qui n'a pas été fait — et qui, dans certains cas, ne devait pas être fait — il serait plus juste de féliciter le Secrétaire général et son personnel de l'énergie et de l'efficacité avec lesquelles ils ont mis en œuvre les décisions du Conseil. A ce sujet, je m'associe aux paroles éloquentes qu'ont prononcées le représentant de la Tunisie [888ème séance] et celui de l'Equateur concernant le principe d'universalité qui a caractérisé, une fois de plus, cette action de l'Organisation des Nations Unies.

66. Je voudrais dire quelques mots au sujet des critiques qu'a soulevées la présence du personnel canadien au Congo. Ces critiques ont été réfutées par les orateurs qui m'ont précédé. Je voudrais seulement ajouter qu'il me semble normal qu'un pays qui a rendu, dans le passé, sur le plan international, des services aussi distingués que ceux du Canada soit représenté dans cette opération, comme dans tant d'autres opérations menées par les Nations Unies.

67. La délégation du Royaume-Uni a noté avec regret des insinuations faites dans certains milieux selon lesquelles la manière dont les activités des Nations Unies sont conduites dans la République du Congo s'écarterait, sur plusieurs points, des intentions du Conseil de sécurité. Personnellement, je ne vois aucune divergence de ce genre, et mon gouvernement m'a chargé de réaffirmer sa confiance dans la manière dont le Secrétaire général dirige les activités des Nations Unies dans la République du Congo.

68. Ce n'est par conséquent pas parce qu'elle manque de confiance à l'égard du Secrétaire général que la délégation du Royaume-Uni approuve son intention d'inviter les représentants à New York des gouvernements qui ont fourni les contingents de la Force des Nations Unies à constituer un comité consultatif pour l'aider à s'acquitter de ses responsabilités. Cette méthode a déjà montré son utilité dans le cas de la Force d'urgence des Nations Unies dans le Moyen-Orient, et elle pourra certainement être utile dans la circonstance actuelle. Aux yeux de ma délégation, cette proposition est préférable à celle que la délégation de l'Union soviétique a faite dans son projet de résolution au Conseil [S/4453]. Si la proposition soviétique était adoptée, on créerait, sur le territoire de la République du Congo, un groupe qui devrait agir en consultation en même temps avec le Secrétaire général et, tous les jours, avec le Gouvernement du Congo. Comme, normalement, le Secrétaire général est et sera à New York, il ne serait guère facile, à mon avis, au comité de s'acquitter d'un tel mandat. Comment pourrait-il rester en contact continu, tant avec le gouvernement de Léopoldville qu'avec le Secrétaire général à New York?

69. Parmi les griefs précis qui ont été exprimés touchant la manière dont sont appliquées les résolutions du Conseil de sécurité, le plus important a trait à la situation qui règne dans la province du Katanga. Je voudrais m'y arrêter un instant. Je vais donner lecture des paragraphes pertinents de la résolution du 9 août [S/4426], paragraphes qu'il faut rapprocher, à mon avis.

"3. Declares that the entry of the United Nations Force into the Province of Katanga is necessary for the full implementation of this resolution;

"4. Reaffirms that the United Nations Force in the Congo will not be a party to or in any way intervene in or be used to influence the outcome of any internal conflict, constitutional or otherwise".

70. There has been some discussion of the interpretation given to paragraph 4 by the Secretary-General in addendum 6 to his second report [S/4417/Add.6] on the implementation of the resolutions of 14 July and 22 July 1960. It seems to my delegation that this interpretation is undeniably correct.

71. I do not think, however, that there should have been any lack of clarity as to the intentions of the Security Council even before this document was drafted and circulated. The resolution itself is abundantly clear, at any rate on the essential point, and there can be no doubt that when the forces of the United Nations entered the province, the provincial authorities in Katanga were satisfied, as a result of the adoption of this resolution, that the Security Council did not intend that those forces should be used in any way to influence the outcome of the dispute between the provincial authorities and the Central Government in Leopoldville. It was on this understanding, certainly here in New York, and I feel sure in Elisabethville also, that United Nations troops entered the province.

72. I do not need to underline the implications of this fact. However, we must be realistic about this. I freely admit that however scrupulously the Security Council and its agents may intend that the actions they authorized should have no influence on the internal political situation in the Congo, the entry of such a force into the country must, objectively speaking, have some effect on the balance of forces there.

73. We have only to compare the situation in the Congo, and particularly in Katanga province, before and after the United Nations Force was deployed there. I would ask the representative of the Republic of the Congo to consider which of these two situations is, on his own premise, more favourable to the influence of the Central Government: the situation before 14 August when some 8,000 or 9,000 Belgian troops were still in Katanga, or the present situation when, as a consequence of the arrival of the United Nations Force to take over the task of maintaining order and security, those Belgian troops have almost all been withdrawn. I do not think the Government of the Republic of the Congo has any legitimate grievance on this score against either the intentions of the United Nations or the actual effect of their implementation.

74. In saying this, I would recall that my delegation voted for the resolution of 22 July [S/4405], which recognized that the Security Council had recommended the admission of the Republic of the Congo to membership in the United Nations as a unit and which requested all States to refrain from any action which might undermine the territorial integrity of the Republic of the Congo. On 21 July I spoke as follows:

"3. Déclare que l'entrée de la Force des Nations Unies dans la province du Katanga est nécessaire à la pleine mise en application de la présente résolution;

"4. Réaffirme que la Force des Nations Unies au Congo ne sera partie à aucun conflit interne, constitutionnel ou autre, qu'elle n'interviendra en aucune façon dans un tel conflit ou ne sera pas utilisée pour en influencer l'issue".

70. Des discussions ont eu lieu au sujet de l'interprétation donnée à ce paragraphe 4 par le Secrétaire général dans le sixième additif à son deuxième rapport sur la mise en œuvre des résolutions des 14 et 22 juillet 1960 [S/4417/Add.6]. Ma délégation estime que cette interprétation est indiscutablement correcte.

71. Je ne pense pas, cependant, qu'il y ait eu la moindre ambiguïté quant aux intentions du Conseil de sécurité, même avant que ce document n'ait été rédigé et distribué. La résolution elle-même est très claire, du moins en ce qui concerne son point essentiel et c'est son adoption qui a donné aux autorités provinciales du Katanga, quand les forces des Nations Unies sont entrées dans leur province, l'assurance que le Conseil de sécurité n'avait pas l'intention de laisser ces forces intervenir de quelque manière que ce soit, dans le différend entre les autorités provinciales et le gouvernement de Léopoldville. C'est dans cet esprit, accepté tant ici à New York que, j'en suis sûr, à Elisabethville, que les troupes des Nations Unies sont entrées dans la province.

72. Point n'est besoin pour moi de souligner ce que ce fait signifie. Nous devons cependant être réalistes. J'admets franchement que, quel que soit le soin que le Conseil de sécurité et ses agents mettent à éviter que les actions qu'ils ont autorisées n'influencent la situation politique intérieure du Congo, l'entrée de ces forces dans le pays exercera nécessairement, il faut le dire en toute objectivité, un certain effet sur l'équilibre des forces en présence.

73. Il nous suffit seulement de comparer la situation au Congo, en particulier dans la province du Katanga, avant et après le déploiement de la Force des Nations Unies. Je voudrais demander au représentant de la République du Congo de voir quelle est, de ces deux situations, celle qui est, à son avis, la plus favorable au gouvernement central. Est-ce la situation qui existait avant le 14 août, quand 8.000 ou 9.000 soldats belges se trouvaient au Katanga, ou est-ce la situation actuelle, alors que ces troupes belges ont presque toutes été retirées par suite de l'arrivée de la Force que les Nations Unies ont envoyée pour les remplacer et assurer l'ordre et la sécurité? Je ne pense pas que le Gouvernement de la République du Congo puisse exprimer le moindre grief légitime à cet égard, qu'il s'agisse des intentions des Nations Unies ou des effets de leur mise en œuvre.

74. Je voudrais rappeler, à cette occasion, que ma délégation a voté pour la résolution du 22 juillet [S/4405] qui reconnaissait que le Conseil de sécurité avait demandé d'admettre la République du Congo comme Membre de l'Organisation des Nations Unies en tant qu'entité, et qui priait tous les Etats de s'abstenir de toute action qui pourrait saper l'intégrité territoriale et l'indépendance politique de la République du Congo. Or, le 21 juillet, j'ai fait la déclaration suivante:

"We recall that the former Belgian authorities in the Congo, during the months which preceded independence, worked hard, in circumstances which were sometimes adverse, to preserve a united Congo. Thanks to their skill and to that of the Congolese leaders this aim was achieved. Today we regard the Republic of the Congo as a single State possessing the same national boundaries as those of the former Belgian Congo.... We consider that the relationship between the province of Katanga and the other provinces of the Congo is a matter to be settled by the Congolese themselves. It is a domestic problem which cannot satisfactorily be resolved either by the intervention of outside States or by this Organization." [879th meeting, para. 25.]

My delegation maintains those views today.

75. I do not think there is anyone at this table who denies the legal unity of the Republic of the Congo or who wishes to see that unity break down. But the question is, What are the best means for preserving it? It is not the experience of history, that the best way of consolidating the unity of a State is to enforce it with the aid of troops from other countries. I sincerely hope that the Central Government of the Republic of the Congo will see fit to make a different approach to this problem and to seek a generally acceptable constitutional settlement enabling not only Katanga but all the provinces of the Republic to play their full part in its economic and political life.

76. In conclusion, I wish to say a word about the purposes with which, as I understand it, the Security Council is acting in this situation. The underlying aim is, and has been from the outset, the maintenance of international peace and security. This was made clear by the fact that the meeting of 13/14 July [873rd meeting] was convened under Article 99 of the Charter, and it was explicitly reaffirmed in the fifth preambular paragraph of the resolution of 22 July [S/4405], which reads as follows:

"Considering that the complete restoration of law and order in the Republic of the Congo would effectively contribute to the maintenance of international peace and security".

77. The Secretary-General in his opening statement this morning [887th meeting] quoted the "note verbale" to the Government of the Congo in which he had himself stated this conclusion. I will repeat this quotation:

"The Secretary-General wishes to point out that the United Nations has put its resources at the disposal of the Republic of the Congo in the form and to the extent such a service to the Republic of the Congo serves the overriding purpose of maintaining international peace and security. That purpose was the basis for the decision of the Security Council and the further development of the United Nations activities will be determined by it." [S/4417/Add.8 and Add.8/Corr.2, annex II.]

78. This statement is in close accordance with the opinion of the United Kingdom Government. It is with this preoccupation above all that the United Kingdom

"Rappelons qu'au cours des mois qui ont précédé l'indépendance, les anciennes autorités belges au Congo ont travaillé sans relâche, dans des conditions parfois défavorables, pour maintenir un Congo uni. Grâce à leur habileté, grâce aussi à celle des dirigeants congolais, ce but a été atteint. Nous considérons aujourd'hui la République du Congo comme un seul et unique Etat dont les frontières sont les mêmes que celles de l'ancien Congo belge. Les autorités du Katanga ont adressé une demande de reconnaissance au Gouvernement de Sa Majesté dans le Royaume-Uni, mais celui-ci n'y a pas donné suite. Nous estimons qu'il appartient aux Congolais eux-mêmes de régler la question des relations entre la province du Katanga et les autres provinces du Congo. Il s'agit d'un problème intérieur qui ne peut être résolu de façon satisfaisante ni par l'intervention d'Etats étrangers ni par l'Organisation des Nations Unies." [879ème séance, par. 25.]

Ma délégation soutient encore ce point de vue aujourd'hui.

75. Je ne pense pas que quelqu'un, à cette table, nie l'unité juridique de la République du Congo ou désire voir cette unité brisée. Mais la question est de savoir quels sont les meilleurs moyens de la préserver. L'histoire ne nous montre pas que le meilleur moyen de consolider l'unité d'un Etat soit de recourir à l'aide militaire d'autres pays. J'espère sincèrement que le gouvernement central de la République du Congo jugera bon d'aborder ce problème d'une autre façon pour trouver une solution constitutionnelle acceptable permettant, non seulement au Katanga, mais à toutes les autres provinces de la République, de jouer pleinement leur rôle dans la vie économique et politique du pays.

76. Pour conclure, je voudrais dire quelques mots touchant les buts visés en l'occurrence par le Conseil de sécurité. A mon avis, son but fondamental est et a été depuis le début le maintien de la paix et de la sécurité internationales. On en voit clairement la preuve dans le fait que la séance du 13 au 14 juillet [873ème séance] a été convoquée en application de l'Article 99 de la Charte, et une confirmation explicite dans le texte qui suit du cinquième alinéa du préambule de la résolution du 22 juillet [S/4405]:

"Considérant que le plein rétablissement de l'ordre public dans la République du Congo contribuerait efficacement au maintien de la paix et de la sécurité internationales".

77. Ce matin [887ème séance], dans sa déclaration liminaire, le Secrétaire général a cité sa note verbale au Gouvernement du Congo, où il a tiré lui-même cette conclusion. Je donne ici lecture du passage pertinent:

"Le Secrétaire général désire faire remarquer que l'Organisation des Nations Unies a mis ses ressources à la disposition de la République du Congo sous la forme et dans la mesure où elles peuvent servir les buts primordiaux du maintien de la paix et de la sécurité internationales. C'est sur ces buts que se fondait la décision du Conseil de sécurité et ce sont ces buts qui détermineront la poursuite des activités de l'Organisation des Nations Unies." (S/4417/Add.8, annexe II.)

78. Cette déclaration concorde parfaitement avec les vues du Gouvernement du Royaume-Uni que la même préoccupation pousse à appuyer les décisions

supports the decisions taken by the Security Council and the action taken by the Secretary-General to give effect to those decisions.

79. Mr. LEWANDOWSKI (Poland): The three series of meetings which the Security Council has held during the past six weeks have concentrated on the two following problems regarding the situation in the Congo: first, the withdrawal of the Belgian troops from the whole of the territory of the Congo and, secondly, the question of the unity and territorial integrity of that country. It is an unhappy situation with which the Security Council is faced today with regard to the final solution of these two problems.

80. From the information provided by the Secretary-General, it appears that although there has been some progress in the withdrawal of Belgian troops from Katanga in the past fortnight, this process is not yet completed. This is deplorable since the last resolution, that of 9 August [S/4426], made it particularly clear that these troops had to be withdrawn from Katanga province immediately. The occupation of Congolese territory by the Belgians, the source of all the conflicts and internal tensions, should not be prolonged. Therefore, we support the instructions that are mentioned in addendum 9 to the second report of the Secretary-General [S/4417/Add.9] for immediate action to get the remaining Belgian forces out of Katanga speedily. The decisions of the Council, for which we voted, concern all Belgian military personnel in all of the Congo, including so-called military-technical personnel at the bases. No doubt some measures have to be taken to provide for the livelihood of those Congolese who are at present employed at the bases, but it should not be done through the maintenance of these military establishments, the very existence of which imperils the liberty and well-being of the Congolese, and not of the Congolese alone. These bases have to be liquidated.

81. While saying this, I cannot refrain from recalling here the discussion which we had a few days ago in the Disarmament Commission^{1/} and the remarks which were made there by the representative of Italy, my neighbour here at the Council table, in defence of the foreign military bases maintained in Europe by countries members of the North Atlantic Treaty Organization (NATO) allegedly to secure the balance of military forces. The Kamina base and all Belgian bases in the Congo were established at the insistence of NATO, to use the very words of Premier Eyskens, and the tragedy of the Congolese people gave some illustration of the use to which those bases built in many countries at the insistence of NATO, the South-East Asia Treaty Organization (SEATO) or the Central Treaty Organization (CENTO) could be put, a use which does not have anything to do with the so-called balance of power.

82. We note with regret that the past fortnight has brought further deterioration of the immediate prospects for the unity and territorial integrity of the Republic of the Congo. This problem has remained with the Security Council since our first debate on the subject on 13 July. The Council has already been ac-

prises par le Conseil de sécurité ainsi que les mesures prises par le Secrétaire général pour donner effet à ces décisions.

79. M. LEWANDOWSKI (Pologne) [traduit de l'anglais]: Les trois séries de séances que le Conseil de sécurité a tenues pendant les six dernières semaines ont porté principalement sur les deux problèmes suivants relatifs à la situation au Congo: premièrement, le retrait des troupes belges de tout le territoire du Congo et, deuxièmement, l'unité et l'intégrité territoriale de ce pays. Le Conseil de sécurité se trouve aujourd'hui en présence d'une situation regrettable en ce qui concerne la solution définitive de ces deux problèmes.

80. Il ressort des informations fournies par le Secrétaire général que, bien que quelque progrès ait été accompli dans les opérations de retrait des troupes belges du Katanga pendant la dernière quinzaine, ces opérations ne sont pas encore entièrement terminées. Cela est déplorable, car la dernière résolution, celle du 9 août [S/4426], a bien précisé que ces troupes devaient être retirées immédiatement de la province du Katanga. L'occupation du territoire congolais par les Belges, source de tous les conflits et de toutes les tensions internes, ne doit pas se prolonger. Nous appuyons donc les instructions dont il est question dans l'additif No 9 au deuxième rapport du Secrétaire général [S/4417/Add.9], touchant des mesures immédiates pour obtenir l'évacuation rapide des forces belges restées au Katanga. Les décisions du Conseil, en faveur desquelles nous avons voté, concernent tout le personnel militaire belge dans tout le territoire du Congo, y compris le personnel dit technico-militaire des bases. Certes, il faudra prendre des mesures pour assurer des moyens d'existence aux Congolais qui travaillent en ce moment à ces bases, mais cela ne devrait pas se faire par le maintien de ces établissements militaires, dont l'existence même met en péril la liberté et le bien-être des Congolais, et d'autres que les Congolais. Ces bases doivent être liquidées.

81. Je ne puis m'empêcher à ce propos de rappeler ici la discussion que nous avons eue il y a quelques jours, à la Commission du désarmement^{1/}, et les arguments que le représentant de l'Italie, mon voisin actuel à la table du Conseil, a alors présentés pour justifier le maintien par les pays membres de l'Organisation du Traité de l'Atlantique nord [OTAN] de bases militaires étrangères en Europe, sous prétexte d'assurer l'équilibre des forces militaires. La base de Kamina et toutes les bases belges au Congo ont été créées sur l'insistance de l'OTAN, au dire même du premier ministre Eyskens, et la tragédie du peuple congolais nous a donné un aperçu de l'usage qui peut être fait de bases de ce genre établies dans de nombreux pays sur l'insistance de l'OTAN, de l'Organisation du Traité de l'Asie du Sud-Est [OTASE] et de l'Organisation du Traité du Centre [CENTO], usage qui n'a rien à voir avec le prétendu équilibre des forces.

82. Nous constatons avec regret que, durant la quinzaine écoulée, les perspectives immédiates d'unité et d'intégrité territoriale de la République du Congo se sont détériorées encore davantage. Le Conseil de sécurité se trouve en face de ce problème depuis notre premier débat à ce sujet, le 13 juillet. Les représen-

^{1/} See Official Records of the Disarmament Commission, 66th meeting.

^{1/} Voir Documents officiels de la Commission du désarmement, 66ème séance.

quainted by the Congolese representatives [887th meeting] with the political situation in Katanga as it existed before the Belgian intervention, as well as with the ways and means by which Mr. Tshombé was transformed from an obscure minority politician into the spokesman of the colonial interests and into the leader of the opposition against the Congolese Government. Tshombé himself and his "de facto active opposition"—to quote the phrase used in the memorandum of the Secretary-General [S/4417/Add.6] containing the interpretation of the resolution of 9 August 1960—are the product of Belgian imperialist aggression in the Congo. Without Belgians there would be no Tshombé, no "active opposition" and no question of Katanga's secession from the Congo.

83. Tshombé's tactics from the very beginning have called for international recognition of the legality of his status. He could not get it de jure, so he strove to get it de facto. Having Belgian troops behind him, he used the question of the entry of the United Nations troops into Katanga province for attaining such recognition. The Council is quite familiar with the events that followed.

84. We wish to express our grave concern over the fact that the direct discussions of the Secretary-General with Tshombé, carried on over the heads of the Government of the Republic of the Congo, together with the interpretation given, in the memorandum, of operative paragraph 4 of the resolution of 9 August, give the impression of recognition of the legality of Tshombé's status as an equal party in the dispute with the Government of the Republic of the Congo. We beg to disagree with that interpretation of paragraph 4, the sole purpose of which is to contend that the principle of non-intervention into internal conflicts should be applied to the case of Tshombé.

85. I can only restate what I said on 8 August [886th meeting] in the Security Council during the debate preceding the approval of resolution S/4426. We agreed then and we agree now that the United Nations Force should not interfere in the internal differences between the Government of the Republic of the Congo and local or provincial authorities in so far as these differences are really in the nature of an internal conflict. This, however, is not the case in the province of Katanga, where authority rested completely with the Belgian troops after the crushing of the opposition of the Congolese army and where that authority has organized and supported Tshombé's rebellion. In these circumstances, to refrain from giving the assistance requested by the Central Government to restore law and order in the whole territory of the Republic of the Congo and to ensure the territorial integrity of the country, would indicate indirect support of Belgian intervention and direct acquiescence in the Belgian-inspired opposition to the Government of the Republic. In turn, such support would constitute an intervention in the internal affairs of the Republic of the Congo and would serve the Belgian and other colonial interests in that country.

86. There is also a legal aspect involved. The present local administration of Katanga was established as a result of armed aggression and, therefore, as a result of an illegal act. One of the elementary legal measures

tants du Congo ont déjà mis le Conseil au courant [887ème séance] de la situation politique au Katanga, telle qu'elle existait avant l'intervention belge, ainsi que des moyens par lesquels M. Tshombé, qui n'était qu'un obscur politicien de la minorité, est devenu le porte-parole des intérêts coloniaux et le chef de l'opposition contre le Gouvernement congolais. Tshombé lui-même et son "opposition active de facto"—pour citer l'expression utilisée dans l'aide-mémoire du Secrétaire général contenant l'interprétation de la résolution du 9 août 1960 [S/4417/Add.6]—sont le produit de l'agression impérialiste belge au Congo. Sans les Belges, il n'y aurait pas de Tshombé, ni "d'opposition active", et il ne serait pas question d'une sécession du Katanga.

83. Dès le début, Tshombé a eu pour tactique de demander la reconnaissance internationale de la légalité de son statut. N'ayant pu l'obtenir en droit, il s'est efforcé de l'obtenir en fait. Epaulé par les troupes belges, il s'est servi, pour s'assurer cette reconnaissance, de la question de l'entrée des troupes des Nations Unies dans la province du Katanga. Le Conseil connaît parfaitement les événements qui ont suivi.

84. Les entretiens que, passant outre à l'autorité du Gouvernement de la République du Congo, le Secrétaire général a eus directement avec Tshombé et l'interprétation du paragraphe 4 du dispositif de la résolution du 9 août, que l'on trouve dans l'aide-mémoire, donnent l'impression que l'on reconnaît la légalité du statut de Tshombé comme partie, dans des conditions d'égalité, au différend avec le Gouvernement de la République du Congo. Nous tenons à exprimer la sérieuse inquiétude que nous éprouvons de ce fait et à dire que nous n'approuvons pas cette interprétation du paragraphe 4, dont le seul but est d'appuyer la thèse selon laquelle le principe de la non-intervention dans les conflits internes doit s'appliquer au cas de Tshombé.

85. Je ne puis que répéter ce que j'ai dit le 8 août [886ème séance], au Conseil de sécurité, au cours du débat qui a précédé l'adoption de la résolution S/4426. Nous avons alors déclaré et nous déclarons aujourd'hui que nous sommes d'accord pour dire que la Force des Nations Unies ne devrait pas intervenir dans les différends internes entre le Gouvernement de la République du Congo et les autorités locales ou provinciales, à condition toutefois que ces différends aient vraiment le caractère d'un conflit interne. Or, tel n'est pas le cas dans la province du Katanga, où l'autorité est demeurée entièrement entre les mains des troupes belges après l'écrasement de l'opposition de l'armée congolaise, et où la rébellion de Tshombé a été organisée et appuyée par cette autorité. Dans ces conditions, s'abstenir de fournir l'assistance demandée par le gouvernement central en vue de rétablir l'ordre public dans tout le territoire de la République du Congo et d'assurer l'intégrité territoriale du pays semblerait vouloir appuyer indirectement l'intervention belge et approuver directement l'opposition au Gouvernement de la République, inspirée par la Belgique. Un tel appui constituerait d'ailleurs une intervention dans les affaires intérieures de la République du Congo et servirait les intérêts belges et les autres intérêts coloniaux dans ce pays.

86. La question a également un aspect juridique. L'administration locale actuelle du Katanga a été créée à la suite d'une agression armée et, par conséquent, à la suite d'un acte illégal. Une des mesures juridiques

protecting the interests of the victim of an illegal act is restitutio in integrum. This requires restoration of the conditions which existed before the illegal act was committed.

87. This principle of restitutio in integrum should, in our opinion, be applied in the case of Katanga Province. Before the Belgian intervention, the Congo constituted a territorial and political entity. This entity has to be restored and all causes which obstruct such restoration should be removed.

88. All the Security Council resolutions can be interpreted in one sense only. All of them contain decisions for the withdrawal of Belgian troops and all of them authorize the Secretary-General to assist the Government of the Republic of the Congo, in full consultation with it and until it decides that such assistance is unnecessary, to restore law and order in the territory of the whole Republic.

89. Regardless of the importance one might attach to the question of interpretation, what matters most are the practical steps to be taken by the United Nations to ensure the unity and territorial integrity of the Republic of the Congo. We regret to note that the Secretary-General did not present any views on this question either in his statement today or in the documents which have emanated from his office since the first resolution was approved.

90. The only proposals before the Council in this matter are those presented today by the representative of the Government of the Republic of the Congo [887th meeting] and explained also in document S/4448. We are in favour of these proposals for they call for practical measures fully within the scope of the Security Council's resolutions and are intended to secure the unity and territorial integrity of the Congo and to restore law and order in the whole republic.

91. The Council has before it also the Soviet draft resolution [S/4453], presented in keeping with the wishes and views of the Government of the Congo, which proposes the establishment of a group of representatives of States which have made available armed forces to assist the Congo. This group, acting in conjunction with the Secretary-General, might ensure on the spot the execution of the Security Council's resolutions. The Polish delegation has already expressed its views on a similar proposal during a previous meeting of the Council. We shall support this draft resolution and hope that it will be approved by the Council.

92. I should like to make a few observations on the memorandum contained in addendum 5 to the second report of the Secretary-General [S/4417/Add.5]. This paper outlines the plan for the so-called "United Nations Civilian Operation" in the Congo. We recognize the importance of the economic and technical assistance which is requested by the Congolese Government. We do not, however, see the necessity of going beyond the already established framework of technical assistance to the less developed countries. As has been pointed out already by the representative of the Soviet Union [888th meeting], the proposed plan for the creation of the consultative group, independent of the Government of the Congo and subjected only to the chief of

éléments visant à protéger les intérêts de la victime d'un acte illégal est la restitutio in integrum. Cela exige le rétablissement des conditions qui existaient avant que l'acte illégal ait été commis.

87. A notre avis, ce principe de la restitutio in integrum devrait être appliqué dans le cas de la province du Katanga. Avant l'intervention belge, le Congo constituait une entité territoriale et politique. Cette entité doit être reconstituée et il y a lieu de supprimer tout ce qui fait obstacle à son rétablissement.

88. Toutes les résolutions du Conseil de sécurité ne sont susceptibles que d'une seule interprétation. Elles contiennent toutes les décisions prévoyant le retrait des troupes belges et toutes autorisent le Secrétaire général à aider le Gouvernement de la République du Congo, en pleine consultation avec lui et jusqu'à ce qu'il décide qu'une telle assistance n'est plus nécessaire, à rétablir l'ordre public dans tout le territoire de la République.

89. Indépendamment de l'importance que l'on peut attacher à la question de l'interprétation de ces résolutions, ce qui importe le plus, c'est que des mesures pratiques soient prises par les Nations Unies pour assurer l'unité et l'intégrité territoriale de la République du Congo. Nous regrettons de constater que le Secrétaire général n'a formulé aucune opinion à ce sujet, ni dans la déclaration qu'il a faite aujourd'hui, ni dans les documents émanant de son cabinet, qui ont été publiés depuis l'adoption de la première résolution.

90. Les seules propositions dont le Conseil est saisi à cet égard sont celles que le représentant du Gouvernement de la République du Congo a présentées aujourd'hui [887ème séance] et qui sont également exposées dans le document S/4448. Nous sommes en faveur de ces propositions, car elles préconisent des mesures pratiques pleinement conformes aux résolutions du Conseil de sécurité et elles visent à assurer l'unité et l'intégrité territoriale du Congo et à rétablir l'ordre public dans tout le pays.

91. Le Conseil est également saisi du projet de résolution soviétique [S/4453] qui été présenté conformément aux vœux et aux opinions du Gouvernement congolais et qui prévoit la création d'un groupe de représentants des Etats ayant fourni des forces armées pour prêter assistance au Congo. Ce groupe, agissant de concert avec le Secrétaire général, pourrait assurer sur place l'exécution des résolutions du Conseil de sécurité. La délégation polonaise a déjà exprimé ses vues sur une proposition analogue, lors d'une séance précédente du Conseil. Nous appuierons ce projet de résolution et nous espérons que le Conseil l'adoptera.

92. Je voudrais formuler quelques observations sur le mémoire faisant l'objet de l'additif 5 au deuxième rapport du Secrétaire général [S/4417/Add.5] où se trouve esquissé le plan d'opération dite "opération civile des Nations Unies" au Congo. Nous reconnaissons l'importance de l'assistance économique et technique que demande le Gouvernement congolais. Toutefois, nous ne voyons pas la nécessité de dépasser le cadre déjà établi de l'assistance technique aux pays peu développés. Comme l'a déjà souligné le représentant de l'Union soviétique [888ème séance], la création proposée d'un groupe consultatif, indépendant du Gouvernement congolais et relevant uniquement de l'autorité du chef de l'opération civile de l'Organisation des

the United Nations Civilian Operation in the Congo, would restrict the sovereignty of the country in all fields and on all levels of national life.

93. Before concluding my statement, and in connexion with the reference to Poland made to the Secretary-General today [888th meeting], I should like to inform the Council that Poland has sent to the Congo, within the framework of the Red Cross operations, a small medical team. I am informed that as soon as the first difficulties suffered because of the floods are overcome, further aid along these lines will be considered and approved.

94. Africa is going through a stormy historical process which will increasingly influence international relations all over the world. All of us realize that the problems we deal with in the case of the Congo reflect the problems faced by other nations in Africa as well. This should give us an additional sense of responsibility. The decisions which the Security Council takes in the question of the Congo, as well as their execution, are being judged daily by Africans who still seek an answer to the question whether they can have confidence in the United Nations in their struggle for independence, democracy and prosperity. Can they look up to our Organization as their defender against the policies of the colonial Powers which do not want them to be strong and united?

95. These questions can be answered only by our actions, and the Congo's plight, which is before the Security Council, provides a good opportunity. We should not miss it.

96. Mr. LODGE (United States of America): The Secretary-General has again [888th meeting] clearly explained his position on the use of the United Nations Force in the Congo, and the United States fully agrees with his views.

97. Together with other members of the Security Council, the United States believed that Belgian troops should leave the Congo and that United Nations troops should assume responsibility for maintaining order. We now think that this has substantially been done. The Secretary-General says that all troops will be out within a week.

98. We warmly congratulate the Belgians for the cooperation they have shown in carrying out the decisions of the Security Council under extremely difficult circumstances. We also congratulate the Secretary-General for getting United Nations troops there promptly, so as to make possible the withdrawal, and for getting United Nations troops into Katanga. From the beginning, the United States has recognized the Congo as one unit.

99. While we recognize the usefulness of consultative committees and note with approval the Secretary-General's plans in that regard [S/4417/Add.5], we do not think that anyone should represent the Secretary-General in the Congo other than himself or his agents. We recognize the right of the Congo Government to be consulted by the Secretary-General regarding his plans. We believe that he does consult them, that he will do so in the future and, of course, we think that he should.

Nations Unies au Congo, limiterait la souveraineté du pays dans tous les domaines et sur tous les plans de la vie nationale.

93. Avant de terminer, je voudrais faire savoir au Conseil, à propos de l'allusion à la Pologne faite par le Secrétaire général aujourd'hui [888ème séance], que mon pays a envoyé au Congo une petite équipe médicale, dans le cadre de l'action de la Croix-Rouge. Je viens d'apprendre que, dès que les premières difficultés résultant des inondations auront été surmontées, une aide supplémentaire dans ce domaine sera accordée.

94. L'Afrique traverse une période orageuse de son histoire, qui influencera de plus en plus les relations internationales dans le monde entier. Nous savons tous que les problèmes dont nous traitons au sujet du Congo sont le reflet de ceux auxquels d'autres nations africaines ont, elles aussi, à faire face. Cela devrait accroître notre sens des responsabilités. Les décisions que le Conseil de sécurité prend à l'égard du Congo, de même que leur application, sont jugées quotidiennement par les Africains qui se demandent encore s'ils peuvent faire confiance aux Nations Unies dans leur lutte pour l'indépendance, la démocratie et la prospérité. Peuvent-ils espérer que notre organisation les défendra contre les politiques des puissances coloniales qui ne veulent pas les voir forts et unis?

95. Seules nos actions peuvent apporter une réponse à ces questions, et la tragédie du Congo dont le Conseil de sécurité est actuellement saisi fournit une excellente occasion d'agir. Nous ne devrions pas la laisser passer.

96. M. LODGE (Etats-Unis d'Amérique) [traduit de l'anglais]: Le Secrétaire général a, une fois de plus [888ème séance], exposé clairement sa position sur l'emploi de la Force des Nations Unies au Congo, et les Etats-Unis partagent entièrement ses vues.

97. De même que d'autres membres du Conseil de sécurité, les Etats-Unis ont été d'avis que les troupes belges devaient quitter le Congo et que des troupes des Nations Unies devaient assumer la responsabilité du maintien de l'ordre. Nous estimons maintenant que cela a été en grande partie réalisé. Le Secrétaire général affirme que toutes les troupes seront évacuées dans le délai d'une semaine.

98. Nous félicitons chaleureusement les Belges de la coopération dont ils ont fait preuve en exécutant, dans des conditions extrêmement difficiles, les décisions du Conseil de sécurité. Nous félicitons aussi le Secrétaire général d'avoir envoyé rapidement au Congo des troupes des Nations Unies, de façon à permettre le retrait des forces belges, et d'avoir envoyé des troupes des Nations Unies au Katanga. Dès le début, les Etats-Unis ont reconnu le Congo comme une seule entité.

99. Tout en admettant l'utilité de comités consultatifs et en prenant note, en les approuvant, des plans du Secrétaire général à cet égard [S/4417/Add.5], nous estimons que nul autre que lui-même ou ses agents ne devrait représenter le Secrétaire général au Congo. Nous reconnaissons au Gouvernement congolais le droit d'être consulté par le Secrétaire général, au sujet desdits plans. Nous croyons d'ailleurs que le Secrétaire général consulte le Gouvernement du Congo et qu'il le consultera à l'avenir; bien entendu, nous estimons qu'il doit le faire.

100. We do consider it unthinkable that the United Nations should ever draw a racial line. The world has suffered too much from racism for that evil to raise its head here in this Organization.

101. Mr. Kuznetsov has referred [888th meeting] to the possibility of so-called volunteers from Africa as well as from other continents coming to the aid of the Congo. The United States is opposed to such volunteers. The United States has made it clear many times that we think the United Nations should act exclusively in the Congo. When we say "exclusively" we mean to exclude not only volunteers but incursions from any quarter.

102. We think that Mr. Kuznetsov could not have meant what he said when, in connexion with the matter we are now considering, he spoke of the Canadians and the Belgians being allies in NATO. Surely he knows that the Canadians and the Belgians are allies only as regards an attack from the Soviet Union. This is not germane to the Congo; it has nothing to do with it.

103. Mr. Kuznetsov's suggestion that the Canadian troops should not serve with the Congo force is quite incomprehensible. The Secretary-General has explained why he needed Canadian help. The United States cannot accept any implication that Canada, with its magnificent record, will not fully and loyally discharge its responsibilities to the United Nations.

104. Something has been said about the Americans who are employed in the United Nations technical assistance plan in the Congo. Mr. Kuznetsov complained about them. I would like to say that they are working under a plan approved by the Secretary-General and Prime Minister Lumumba. That is good enough for us. And we think, in view of Mr. Kuznetsov's protestations of loyalty to Mr. Lumumba, that it should be good enough for him.

105. In any case, the few American experts cannot, as Mr. Kuznetsov alleged, threaten the independence of the Congo. No one has ever been enslaved by the United States. These American experts are not under the orders of the United States Government. I do not know whether the Soviet Union regards its citizens who are employed by the United Nations and its agencies as being under the orders of the Soviet Government, but I can assure him that United States citizens who work for the United Nations are in no position of that kind.

106. The United Nations is doing a vital job to prevent the Congo from becoming an object of international contention and thus a cause of war. This in itself deserves whole-hearted support. But, beyond that, the United Nations is laying the foundations for law and order, for sound administration and for economic recovery.

100. Nous pensons qu'il est vraiment inconcevable que les Nations Unies tracent jamais une ligne de démarcation raciale. Le monde a trop souffert du racisme pour que celui-ci trouve place au sein de notre organisation.

101. M. Kouznetsov a mentionné [888ème séance] la possibilité d'envoyer au Congo, pour lui prêter assistance, des soi-disant "volontaires" en provenance d'Afrique et d'autres continents. Les Etats-Unis sont opposés à une telle suggestion. Nous avons indiqué clairement, à maintes reprises, qu'à notre avis, l'Organisation des Nations Unies devrait être la seule à intervenir au Congo. Quand nous disons "la seule", nous entendons exclure non seulement les volontaires, mais toute autre intervention, d'où qu'elle vienne.

102. Nous croyons que les paroles prononcées par M. Kouznetsov ont dépassé sa pensée lorsqu'il a dit, à propos de la question que nous examinons maintenant, que les Canadiens et les Belges sont des alliés au sein de l'OTAN. M. Kouznetsov n'ignore certainement pas que les Canadiens et les Belges ne sont alliés qu'en ce qui concerne une attaque de l'Union soviétique. Cette alliance n'a aucun rapport, direct ou indirect, avec le Congo et n'a rien à voir avec la question.

103. L'argument de M. Kouznetsov selon lequel les troupes canadiennes ne devraient pas servir aux côtés des forces congolaises est absolument incompréhensible. Le Secrétaire général a expliqué pourquoi il avait besoin de l'aide canadienne. Les Etats-Unis ne peuvent accepter aucune déclaration laissant entendre que le Canada, qui s'est si brillamment conduit dans le passé, ne s'acquittera pas pleinement et loyalement de ses responsabilités envers les Nations Unies.

104. Les Américains qui sont employés dans le cadre du plan d'assistance technique des Nations Unies au Congo ont été mis en cause. M. Kouznetsov s'en est plaint. Je tiens à dire qu'ils travaillent au titre d'un plan approuvé par le Secrétaire général et par le premier ministre Lumumba. Cela nous satisfait et nous pensons que cela devrait satisfaire aussi M. Kouznetsov, étant donné ses protestations de loyauté envers M. Lumumba.

105. Quoi qu'il en soit, les quelques experts américains qui se trouvent au Congo ne peuvent, comme l'a prétendu M. Kouznetsov, menacer l'indépendance de ce pays. Les Etats-Unis n'ont jamais réduit personne en esclavage. Ces experts américains ne travaillent pas sous les ordres du Gouvernement des Etats-Unis. J'ignore si l'Union soviétique considère que ceux de ses ressortissants qui sont employés par l'Organisation des Nations Unies et les institutions spécialisées sont sous les ordres du Gouvernement soviétique, mais je puis lui donner l'assurance qu'il n'en est absolument pas ainsi en ce qui concerne les citoyens américains travaillant pour les Nations Unies.

106. Les Nations Unies accomplissent une tâche vitale pour empêcher le Congo de devenir un sujet de discorde internationale et, partant, une cause de guerre. De ce seul fait, elles méritent un appui sans réserve. Mais les Nations Unies font encore davantage: elles jettent les bases nécessaires au maintien de l'ordre public, à l'établissement d'une saine administration et à l'accomplissement du relèvement économique.

107. This is no time to be looking for fly specks. We are embarked on a great adventure. Let us all get behind this project and put our shoulders to the wheel.

108. Mr. TSIANG (China): On 8 August, when we met to discuss the Congo, I remarked [886th meeting] that that meeting marked the beginning of the Katanga phase of the problem of the Congo. From 9 August to today—a period of twelve or thirteen days—the Katanga phase has absorbed the energies of the United Nations and attracted the attention of the whole world. Let us briefly take stock of the work we have done in these twelve days.

109. During the long debate on 8 August and in the early morning hours of 9 August, we were told, not only by the Foreign Minister of the Republic of the Congo but also by the sponsors of the draft resolution that was before us [S/4424], the representatives of Tunisia and Ceylon, that the key to the Katanga phase of our problem was the withdrawal of the Belgian troops from and the entrance of the United Nations troops into Katanga. My delegation largely shared that view, and for this reason I voted for the resolution of 9 August [S/4426].

110. During the last twelve or thirteen days, United Nations troops have been deployed in Katanga, as in the other provinces of the Congo. Belgian troops have been largely withdrawn. This withdrawal, we are assured, will be completed within one week. This is no mean achievement. My delegation wishes to express its gratification and to thank the Secretary-General for his leadership during this Katanga phase. We wish also to acknowledge the loyal co-operation of Belgium in this phase of our work.

111. While the factual record of the last twelve days has been so satisfactory, it is all the more astonishing that criticisms and disappointments have been showered on the record of the United Nations operations in the Congo. One source of such dissatisfaction is the Central Government of the Republic of the Congo.

112. Without going into details concerning the Congolese criticisms and the recent incidents involving the United Nations personnel in the Congo, I wish to make one observation about this part of the wave of criticism. I believe that the Government of the Republic of the Congo is profoundly troubled by anxiety over the unity of its country, and this anxiety accounts for a large part of the Congolese dissatisfaction with the United Nations. It is almost superfluous for me to say that my Government recognizes the unity of the Republic of the Congo. With the patriotic desire of the Congolese people to maintain the unity of their country we in China have the greatest sympathy.

113. It seems to us that the world has reached a stage where the trend should be towards integration, and not separation or division among peoples. On this point the Security Council has formally taken its stand without qualification or reservation. So far as the unity of the Republic of the Congo is concerned, we are all friends of the Congolese people. On this point I would hope the leaders of the Congo will discard all doubt or suspicion. While we legally recognize and morally

107. Ce n'est pas le moment de se noyer dans les détails. Nous sommes engagés dans une grande aventure. Donnons tous notre appui à cette entreprise et travaillons à sa réalisation.

108. M. TSIANG (Chine) [traduit de l'anglais]: Le 8 août, quand nous nous sommes réunis pour discuter la question du Congo, j'ai fait observer [886ème séance] que cette séance marquait le début de la phase katangaise du problème congolais. Du 9 août jusqu'à présent — c'est-à-dire pendant une période de 12 ou 13 jours — cette phase katangaise a absorbé toute l'énergie des Nations Unies et a retenu l'attention du monde entier. Faisons brièvement le bilan de l'œuvre que nous avons accomplie pendant ces 12 jours.

109. Au cours du long débat qui s'est déroulé le 8 août et durant les premières heures du 9 août, nous avons entendu, non seulement le Ministre des affaires étrangères de la République du Congo, mais aussi les auteurs du projet de résolution qui nous était présenté [S/4424] — les représentants de la Tunisie et de Ceylan — nous dire que la clef de cette phase katangaise du problème était le retrait des troupes belges de cette province et leur remplacement par des troupes des Nations Unies. Comme ma délégation partage largement cette opinion, j'ai voté pour la résolution du 9 août [S/4426].

110. Pendant les 12 ou 13 derniers jours, les troupes des Nations Unies ont été déployées au Katanga et dans les autres provinces du Congo. Les troupes belges ont été retirées en majeure partie. On nous assure que leur retrait total sera effectué d'ici à une semaine. Ce résultat est loin d'être négligeable. Ma délégation tient à exprimer sa satisfaction et à remercier le Secrétaire général pour la façon dont il a mené sa tâche pendant cette phase katangaise. Nous tenons également à remercier la Belgique de sa coopération loyale pendant cette période de notre activité.

111. Les résultats concrets qui ont été obtenus pendant les 12 ou 13 derniers jours étant tellement satisfaisants, il est d'autant plus étonnant que tant de critiques et de déceptions aient été exprimées au sujet des opérations des Nations Unies au Congo. L'un de ceux qui ont manifesté leur mécontentement est le gouvernement central de la République du Congo.

112. Sans vouloir entrer dans le détail des critiques congolaises et des récents incidents auxquels a été mêlé le personnel des Nations Unies au Congo, je tiens à formuler une observation sur cet élément de la vague de critiques. Je crois que le Gouvernement congolais est profondément inquiet au sujet de l'unité du pays et cette inquiétude explique en grande partie le mécontentement du Congo à l'endroit des Nations Unies. Je n'ai guère besoin de dire que mon gouvernement reconnaît l'unité de la République du Congo. Nous éprouvons, en Chine, la plus grande sympathie pour le désir patriotique du peuple congolais de maintenir l'unité de son pays.

113. Il me semble que le monde est arrivé à un point où la tendance est à l'intégration et non à la séparation ou à la division des peuples. A ce sujet, le Conseil de sécurité a pris officiellement position, sans aucune réserve ni réticence. En ce qui concerne l'unité de la République du Congo, nous sommes tous amis du peuple congolais. J'espère que les dirigeants du Congo n'auront plus aucun doute ni soupçon à cet égard. Bien que nous reconnaissons sur le plan juridique et

favour the unity of the Congo, we have difficulties in giving aid towards the achievement of this objective.

114. It is not open to the United Nations to become involved in a domestic controversy of this type. The Charter of the United Nations forbids such intervention. The resolutions of the Security Council expressly bar any involvement. The Secretary-General's interpretation of the limits of United Nations action in the Congo is in fact the only possible interpretation. The United Nations can, indirectly, give great aid to the Central Government of the Republic of the Congo. As peace and order are restored with United Nations help, and as economic development proceeds with United Nations and other technical assistance, the Central Government of the Congo will gain in popularity and political power among the people. Is this not the surest way to promote unification? I urge the Government of the Congo not to overlook the indirect aid which the United Nations can give towards realizing unity. This kind of aid is not any less effective for being indirect.

115. The United Nations operations in the Congo have been painted in lurid colours by international communism for the purposes of the cold war. Communist propaganda keeps repeating three interrelated themes: first, that the Western Powers are trying to reintroduce imperialism or colonialism, or, to repeat the latest cliché, neo-colonialism, into the Republic of the Congo; secondly, that the United Nations is being made the front for Western colonialism or imperialism; and thirdly, that the Secretary-General has somehow allowed himself to be used as an instrument for turning the United Nations into such a front. All these three propaganda themes are just propaganda pure and simple.

116. The Western Powers are not interested in practising imperialism or neo-colonialism in the Congo. The United Nations has never been, is not, and will never be, an imperialistic front. During the fifteen years of its existence the influence of the United Nations has always been exercised on the side of the liberation of peoples or the self-determination of peoples. Never in any case has the influence of the United Nations been exercised in the aid of imperialism or colonialism. True, the United Nations has sometimes been criticized for not going far enough or for not going fast enough in the direction of the liberation of peoples. On that point people may legitimately differ, but I submit that nobody has the right to accuse the United Nations of being an imperialistic front.

117. The insinuations against the Secretary-General are sheer slander of the cheapest kind. I hope that for the good of the Congo none of these propaganda themes of international communism will be accepted by the Congolese people. The programme of United Nations aid to the Republic of the Congo as provided by the resolutions of the Security Council and as implemented under the leadership of the Secretary-General is

que nous favorisons sur le plan moral l'unité du Congo, il nous est cependant difficile de fournir une aide pour que cet objectif soit atteint.

114. Les Nations Unies ne peuvent pas intervenir dans un conflit intérieur de ce genre. La Charte des Nations Unies l'interdit. Les résolutions du Conseil de sécurité le défendent expressément. L'interprétation du Secrétaire général quant aux limites de l'action des Nations Unies au Congo est, en fait, la seule interprétation possible. Les Nations Unies peuvent, d'une manière indirecte, aider considérablement le Gouvernement central de la République du Congo. A mesure que la paix et l'ordre seront rétablis avec le concours des Nations Unies et que l'économie se développera grâce à l'assistance technique fournie par l'Organisation des Nations Unies ou provenant d'autres sources, le Gouvernement central du Congo jouira d'une plus grande popularité auprès du peuple et son pouvoir politique sera accru. N'est-ce pas là le moyen le plus sûr de favoriser l'unification? Je prie instamment le Gouvernement congolais de ne pas perdre de vue l'aide que les Nations Unies peuvent lui apporter indirectement pour la réalisation de cette unité. Pour être indirecte, cette forme d'aide n'en est pas moins efficace.

115. Pour les besoins de la guerre froide, le communisme international a peint sous des couleurs sinistres les opérations des Nations Unies au Congo. La propagande communiste ne cesse de répéter trois thèmes intimement liés entre eux: premièrement, que les puissances occidentales essaient de rétablir l'impérialisme ou le colonialisme, ou — pour reprendre le cliché le plus récent — le néo-colonialisme, dans la République du Congo; deuxièmement, que l'Organisation des Nations Unies est utilisée comme façade pour masquer le colonialisme ou l'impérialisme occidental; troisièmement, que, d'une manière ou d'une autre, le Secrétaire général a permis que l'on se serve de lui comme d'un instrument pour faire jouer ce rôle aux Nations Unies. Ces trois thèmes ne sont que de la propagande pure et simple.

116. Les puissances occidentales ne cherchent pas à appliquer l'impérialisme ou le néo-colonialisme au Congo. L'Organisation des Nations Unies n'a jamais été, n'est pas et ne sera jamais une façade servant à masquer l'impérialisme. Pendant les 15 années de son existence, elle a toujours mis son influence au service de la libération ou de l'autodétermination des peuples. A aucun moment et en aucun cas l'influence des Nations Unies ne s'est exercée en faveur de l'impérialisme ou du colonialisme. Certes, l'Organisation des Nations Unies a été parfois critiquée du fait qu'elle n'allait pas assez loin ou qu'elle n'avancait pas assez vite sur la voie de la libération des peuples. Sur ce point, chacun peut légitimement avoir son opinion, mais, à mon avis, nul n'a le droit d'accuser l'Organisation des Nations Unies de servir de façade à l'impérialisme.

117. Les insinuations dont le Secrétaire général fait l'objet ne sont que pures calomnies de l'espèce la plus vile. J'espère, dans l'intérêt du Congo, que le peuple congolais n'acceptera aucun de ces thèmes de propagande du communisme international. Le programme d'aide des Nations Unies à la République du Congo, tel qu'il est formulé dans les résolutions du Conseil de sécurité et mis en œuvre sous la

essentially sound. My delegation will continue to support this programme.

118. Mr. LORIDAN (Belgium) (translated from French): As this debate was to be concerned solely with Congolese problems in which Belgium ought not to be involved, my Government had felt that it should not exercise the right which it had been given to participate in the Council's deliberations. The Secretary-General, moreover, confirmed that Belgium was no longer concerned when he said today [887th meeting]: "The question to which the Council has given primary consideration in the case of the Congo, that is to say the withdrawal of Belgian troops, can thus be now regarded as definitely resolved."

119. It therefore seemed that the Council ought not to devote its time to matters which had been settled. I have however been surprised to note that certain representatives hold the Security Council in such contempt that they do not hesitate to repeat slanderous allegations, of which the Council's decisions have already made short work. I am accordingly obliged, at the risk of repeating myself, to make a further statement.

120. The representative of the Soviet Union, in point of fact, has again spoken of aggression on the part of Belgium. This absurd accusation has been repeated many times, but the repetition of a lie does not convert it into truth. The absurdity of this allegation is readily apparent from the simple fact that Belgium granted independence to the Congo without delay and without restrictions.

121. The Government of the Soviet Union went so far as to assert, in a statement [S/4416] of which it had the presumption to transmit a copy to members of the Security Council, that "the imperialist aggression"—it is clear from the text that this means Belgian aggression—"has also been condemned by the Security Council". That really is an insult to the powers of remembrance of members of the Council. They have not forgotten that an amendment, submitted to the Security Council on 13 July by the Soviet delegation itself [S/4386], under which the sentence "Condemns the armed aggression by Belgium against the Republic of the Congo" would have been added to the Tunisian draft resolution [S/4383], received only two affirmative votes—those of the Soviet Union and Poland.

122. This is not the first time that the Soviet delegation has taken liberties with the facts. It is hardly embarrassed by public opinion in its own country, since the Soviet Press has not published a single line about this rejected amendment. Of course, the representative of the Soviet Union could retort that that was the fault of the Council. If the Council had adopted the amendment condemning Belgium as an aggressor, the Soviet Press would doubtless have published the news in large headlines!

123. We have recently learnt from the Press that the Soviet Union has brought back to earth two dogs which had been placed in orbit. Belgian scientific circles and public opinion in my country congratulate Soviet scientists and technicians on this achievement. However, we cannot but observe that two dogs—or 100 dogs, or 1,000 dogs—launched into space are not yet equivalent to one free thought or one piece of free information.

direction du Secrétaire général, est, dans son ensemble, judicieusement conçu. Ma délégation continuera à l'appuyer.

118. M. LORIDAN (Belgique): Comme il avait été prévu que le présent débat allait être consacré à des problèmes congolais dans lesquels la Belgique ne devait pas être impliquée, mon gouvernement n'avait pas estimé devoir user du droit qui lui avait été accordé de participer aux délibérations du Conseil. Le Secrétaire général a d'ailleurs confirmé que la Belgique n'était plus en cause lorsqu'il a déclaré aujourd'hui [887ème séance]: "La question que le Conseil a jugée primordiale en ce qui concerne le Congo, à savoir le retrait des troupes belges, peut être considérée comme définitivement réglée."

119. Il semblait donc, dans ces conditions, que le Conseil n'ait plus dû consacrer son temps à des questions résolues. J'ai toutefois été surpris de constater que certains représentants professent un tel mépris pour le Conseil de sécurité qu'ils n'hésitent pas à répéter des allégations calomnieuses dont les décisions du Conseil ont déjà fait justice. Force m'est donc, au risque de me répéter, de reprendre la parole à cette table.

120. Le représentant de l'Union soviétique, en effet, a de nouveau parlé d'agression de la part de la Belgique. Cette accusation absurde a été maintes fois répétée, mais la réitération d'un mensonge ne le transforme pas en vérité. L'absurde de cette allégation ressort déjà du simple fait que la Belgique a accordé l'indépendance au Congo, sans délai et sans restriction.

121. Le Gouvernement de l'Union soviétique est allé jusqu'à affirmer, dans une déclaration [S/4416] dont il a eu l'outrecuidance de transmettre copie aux membres du Conseil de sécurité, que "l'agression impérialiste"—il ressort clairement du texte qu'il s'agit de celle de la Belgique—"a également été condamnée par le Conseil de sécurité". C'est vraiment faire offense à la capacité de mémoire des membres du Conseil. Ceux-ci n'ont pas oublié qu'un amendement, présenté précisément par la délégation soviétique le 13 juillet au Conseil de sécurité [S/4386], et tendant à ajouter au projet de résolution tunisien [S/4383] le texte suivant: "Condamne l'agression armée de la Belgique contre la République du Congo", ne recueillit que deux voix: celles de l'Union soviétique et de la Pologne.

122. Ce n'est pas la première fois que la délégation soviétique prend des libertés avec les faits. Elle n'est guère embarrassée par son opinion publique, puisque la presse soviétique n'a pas publié une seule ligne au sujet de cet amendement rejeté. Sans doute le représentant de l'Union soviétique pourrait-il rétorquer que la faute en est au Conseil. Si celui-ci avait adopté l'amendement condamnant la Belgique comme agresseur, la presse soviétique, sans nul doute, aurait publié la nouvelle sous de grands titres!

123. La presse nous a appris, ces jours-ci, que l'Union soviétique a ramené sur terre deux chiens qui avaient été placés sur une orbite. Les milieux scientifiques belges et l'opinion publique de mon pays félicitent les savants et techniciens soviétiques de cette réalisation. Mais nous sommes bien forcés de constater que deux chiens — ou 100 chiens, ou 1.000 chiens — lancés dans l'espace ne font pas encore une pensée libre ou une information libre.

124. Belgium indignantly rejects the accusation made against it that it is an aggressor in the Congo, and considers that the Soviet Union itself, by repeating its slanderous charges, is engaging in genuine moral aggression against our country.

125. The representative of the Republic of the Congo also made serious charges against us. But my delegation is hardly surprised at that. My Government is aware of the bitter hatred which Mr. Gizenga feels towards Belgium. It was he who, on 18 July last, threatened over the radio "The Congolese Government alone can, within five minutes, set in motion the annihilation of all the Belgians in the Congo."

126. The Governments of the Soviet Union and the Republic of the Congo have also endeavoured to make it appear that Belgium is refusing to comply with the Security Council resolutions. Who could report on the progress being made in the withdrawal of Belgian troops from the Congo, which is now nearing completion, with more authority than the Secretary-General of the United Nations? The information given to the Council by the Secretary-General today shows that Belgium has effected the withdrawal of its troops from the Congo rapidly and in accordance with its undertakings. Two days after the adoption of the resolution of 14 July [S/4387]—that is, on 16 July—the withdrawal of the Belgian forces began. On 23 July, the evacuation of the capital, Leopoldville, was completed. By 6 August, all the Belgian forces in five provinces of the Congo had been withdrawn to the bases, and the repatriation of the troops was under way. As soon as the United Nations forces arrived in Katanga, the Belgian forces were withdrawn to the base at Kamina. Lastly, the Belgian Government, in a letter dated 20 August [S/4475, annex I], as the Secretary-General has just recalled, gave the United Nations the assurance that all its fighting forces, with the exception of experts who were indispensable for essential services, would be withdrawn, within eight days, from the bases at Kamina and Kitona.

127. The Belgian Government will thus have completed, scrupulously, the action which, in the Security Council's resolutions, it was called upon to take.

128. In complying with the Security Council resolutions, Belgium was, moreover, simply pursuing a policy which it had already, unilaterally, decided upon. It had sent its troops to the Congo, in point of fact, only to save its nationals who were in grave and imminent danger—avoiding any interference in domestic affairs and with the intention of withdrawing its troops as soon as the safety of its nationals was assured.

129. Other countries, not so long ago, sent their tanks into a foreign country to crush a patriotic revolution. It is not from them, in any event, that Belgium has anything to learn about the way in which to comply with United Nations resolutions; nor from Mr. Lumumba who, defying the United Nations, maltreats its representatives and attempts to discredit the actions of the Secretary-General, the executor of the Council's decisions.

130. Thus it is paradoxical to note that Belgium, which has scrupulously complied with the decisions of the Security Council, finds itself attacked precisely by those who are least qualified to set themselves up as critics.

124. La Belgique rejette avec indignation l'accusation portée contre elle d'être un agresseur au Congo, et elle considère que l'Union soviétique elle-même, par la répétition de ses inculpations calomnieuses, se livre à une réelle agression morale contre notre pays.

125. Le représentant de la République du Congo s'est livré, lui aussi, à de graves accusations. Mais ma délégation ne s'en étonne guère. Mon gouvernement connaît les sentiments haineux qui animent M. Gizenga à l'égard de la Belgique. C'est lui qui, le 18 juillet dernier, proférait à la radio la menace suivante: "Le seul gouvernement congolais peut, en cinq minutes, déclencher contre la Belgique l'anéantissement total de tous les Belges au Congo."

126. Le Gouvernement de l'Union soviétique et le Gouvernement congolais ont tenté également de présenter la Belgique comme refusant de se conformer aux résolutions du Conseil de sécurité. Qui pourrait, avec plus d'autorité que le Secrétaire général de l'Organisation, constater le progrès du retrait des troupes belges du Congo, qui est en voie d'achèvement total? Les indications que le Secrétaire général a données au Conseil aujourd'hui montrent que la Belgique a exécuté rapidement et avec correction le retrait de ses troupes du Congo. Deux jours après l'adoption de la résolution du 14 juillet [S/4387], c'est-à-dire le 16 juillet déjà, commençait le retrait des forces belges. Le 23 juillet, l'évacuation de la capitale, Léopoldville, était terminée. Le 6 août, toutes les forces belges dans cinq provinces du Congo étaient retirées dans les bases, et le rapatriement des troupes était en voie d'exécution. Dès l'arrivée des forces des Nations Unies au Katanga, les forces belges furent repliées sur la base de Kamina. Enfin, le Gouvernement belge, par une lettre en date du 20 août [S/4475, annexe I], a — comme vient de le rappeler le Secrétaire général — donné l'assurance aux Nations Unies que toutes ses forces combattantes seraient retirées dans les huit jours des bases de Kamina et de Kitona, à l'exception des experts indispensables aux services essentiels.

127. Le Gouvernement belge aura ainsi, avec une complète loyauté, donné suite à l'appel formulé dans les résolutions du Conseil de sécurité.

128. En se conformant aux résolutions du Conseil, la Belgique ne faisait d'ailleurs que poursuivre une politique qu'elle avait déjà unilatéralement arrêtée. Elle n'avait envoyé ses troupes au Congo, en effet, que pour sauver ses ressortissants en péril imminent et grave, et en évitant toute immixtion dans les affaires intérieures, avec l'intention de retirer ses troupes dès que la sécurité de ses ressortissants serait assurée.

129. D'autres pays, il n'y a guère longtemps, ont dirigé leurs tanks vers un pays étranger pour y écraser une révolution de patriotes. Ce n'est pas de ceux-là en tout cas que la Belgique a des leçons à recevoir au sujet de la manière d'appliquer les résolutions de l'ONU; ni de M. Lumumba, lui qui, dans un défi aux Nations Unies, brutalise leurs agents et tente de discréditer l'action du Secrétaire général, exécuter des décisions du Conseil.

130. Ainsi est-il donc paradoxal de constater que la Belgique, qui a observé avec une complète loyauté les décisions du Conseil de sécurité, se voit attaquée précisément par ceux qui sont le moins qualifiés pour s'ériger en censeurs.

131. I should like to dwell for a moment on the statements which the representative of Poland has just made. Without providing the slightest proof, but contenting himself with sweeping assertions, he declares that without Belgium there would be no Tshombé, that Tshombé remains in power only with the backing of Belgian troops, that Mr. Tshombé is the product of Belgian aggression.

132. Is the Polish representative really unaware that Mr. Tshombé became head of the provincial government of Katanga as a result of elections which were held in May last, and that his government was established when conditions were absolutely normal and relations between the Congo and Belgium entirely amicable?

133. I shall not take up the Council's time by dwelling on the accusations, some of them comical, brought against us by the Congolese delegation. Nor shall I touch on the peevish observations made by the representative of Guinea. The Belgian delegation does not consider that these allegations are even worth mentioning.

134. My delegation notes with satisfaction that, apart from the representatives of the Soviet Union and Poland, none of the representatives on the Security Council has expressed any criticism of Belgium. Most of them, on the contrary, have paid a tribute to the way in which Belgium has carried out the Council's resolutions. In this connexion the Belgian delegation has noted, in particular, the statements made by the representatives of Argentina, Ceylon, China, the United States and the European countries represented on the Security Council.

135. The PRESIDENT (translated from French): If no one wishes to speak at present, I would like to say a few words as representative of FRANCE.

136. In the first place, I would remind you that my delegation abstained in the vote on the resolutions of 14 July [S/4387] and 9 August [S/4426], and only voted in favour of that of 22 July [S/4405] on the understanding that it would be interpreted as the French delegation hoped that everyone would interpret it. In these circumstances I shall refrain from referring to the manner in which these resolutions have been implemented.

137. I merely want to make a few brief remarks on the need, in this as in every case, for strict adherence to the fundamental principles of our Charter.

138. In this respect, the Council's resolutions themselves are careful so to define the mission of the United Nations Force as to rule out any interference in the domestic affairs of the Congo. It is obvious that they must be interpreted in this spirit, which is the spirit of the provisions of the Charter. Those provisions rule out intervention by the United Nations in matters which are within the domestic jurisdiction of States.

139. Another major principle of the Charter is that no distinction shall be made between individuals, for any reason whatsoever, on grounds of race, sex, language or religion. It is therefore wise that, in selecting units to form the emergency force, the United Nations should have excluded from consideration only

131. Je voudrais m'attarder un instant aux déclarations que vient de faire le représentant de la Pologne. Sans apporter une ombre de preuve, se contentant d'affirmations massives, il déclare que, sans la Belgique, il n'y aurait pas de Tshombé, que celui-ci se maintient au pouvoir seulement derrière les troupes belges, que M. Tshombé est le produit de l'agression belge.

132. Le représentant de la Pologne ignore-t-il donc vraiment que M. Tshombé est devenu président du gouvernement provincial du Katanga à la suite d'élections qui se sont tenues au mois de mai dernier et que son gouvernement s'est institué dans les conditions les plus normales, au moment où les relations entre le Congo et la Belgique étaient tout à fait amicales?

133. Je ne prendrai pas le temps du Conseil en m'attardant aux accusations parfois cocasses préférées par la délégation congolaise. Je ne relèverai pas davantage les propos hargneux du représentant de la Guinée. La délégation belge estime que ces allégations ne méritent même pas d'être relevées.

134. D'autre part, ma délégation note avec satisfaction qu'en dehors des représentants de l'Union soviétique et de la Pologne, aucun des représentants au Conseil de sécurité n'a formulé de critiques à l'égard de la Belgique. La plupart ont au contraire rendu hommage à la manière dont la Belgique a exécuté les résolutions du Conseil. La délégation belge a plus particulièrement noté à cet égard les déclarations des représentants de l'Argentine, de Ceylan, de la Chine, des Etats-Unis et des pays européens représentés au Conseil de sécurité.

135. Le PRESIDENT: Si personne ne veut prendre actuellement la parole, je me permettrai de prononcer quelques mots en tant que représentant de la FRANCE.

136. Je tiens d'abord à rappeler que ma délégation s'est abstenue dans le vote des résolutions des 14 juillet [S/4387] et 9 août [S/4426] et qu'elle n'a voté la résolution du 22 juillet [S/4405] que moyennant l'interprétation qu'elle espérait lui voir donner par tous. Je m'abstiendrai, dans ces conditions, de revenir après mes collègues sur la manière dont ces textes ont été appliqués.

137. Je voudrais seulement présenter quelques brèves remarques sur la nécessité, en cette circonstance comme en toutes, de s'en tenir rigoureusement à l'observation des principes fondamentaux de notre charte.

138. A cet égard, les résolutions du Conseil prennent elles-mêmes soin de définir le cadre de la mission de la Force des Nations Unies, de manière à éviter toute ingérence dans les affaires intérieures du Congo. Il est bien évident qu'elles doivent être interprétées dans cet esprit, qui est l'esprit même des dispositions de la Charte. Celles-ci, en effet, s'opposent à l'intervention des Nations Unies dans le domaine de la compétence interne des Etats.

139. Un autre grand principe de la Charte est qu'il ne soit fait, entre les hommes, pour quelque raison que ce soit, aucune discrimination fondée sur la race, le sexe, la langue ou la religion. Il est donc sage que, dans le choix des éléments appelés à composer la force d'urgence, l'Organisation des Nations

contingents from the States directly concerned. Any other distinction would be inadmissible.

140. I do not doubt that every member of the Council shares these views. The principles of the Charter which I have just mentioned give us access to our Organization's ideal of universality. I am convinced that this ideal is shared by the Congolese people and its leaders. Their wish to join the United Nations is unmistakable proof that this is so.

141. Mr. KUZNETSOV (Union of Soviet Socialist Republics) (translated from Russian): I take it that the debate has now been concluded and the time has come to vote on a draft resolution. Is my understanding correct?

142. In that connexion I should like to make the following statement concerning the draft resolution submitted by the Soviet delegation [S/4453]. Inasmuch as our conversations with most of the members of the Security Council have shown that they are not prepared to support at this time our draft resolution concerning the establishment of a group of observers to be sent to the Congo, we shall not press for a vote on the text.

143. At the same time we note that the idea of establishing such a group is supported by the delegations of the Congo and of a number of other African and Asian countries.

144. The PRESIDENT (translated from French): I take it that no one else wishes to speak. This being so, I should like to make one final observation.

145. The Secretary-General asked for this meeting to be convened so that he might obtain clarification, for his own guidance, of the views of the Security Council. We have listened, throughout the day and even into the early hours of this morning, to different and sometimes conflicting opinions. I believe that on both sides everything has been said to bring out their respective points of view. I am convinced that the Secretary-General will have found in this debate the clarification which he desired, and that it will assist him in the pursuit of his mission. If there are no other observations, I shall declare the meeting adjourned.

The meeting rose on Monday, 22 August, at 1.45 a.m.

Unies n'ait écarté que les contingents des Etats directement intéressés. Toute autre distinction serait inadmissible.

140. Je ne doute pas que tous les membres du Conseil partagent ces vues. Les principes de la Charte que je viens de rappeler commandent l'idéal universel de notre organisation. Je suis convaincu que cet idéal est partagé par le peuple et par les dirigeants congolais. Leur désir de faire partie des Nations Unies en est un témoignage évident.

141. M. KOUZNETSOV (Union des Républiques socialistes soviétiques) [traduit du russe]: Si je comprends bien, Monsieur le Président, le débat est terminé et le moment est venu de passer au vote. Est-ce que je vous ai bien compris?

142. Je voudrais donc faire la déclaration suivante au sujet du projet de résolution déposé par la délégation soviétique [S/4453]. Nos entretiens avec la plupart des membres du Conseil de sécurité ayant montré que la majorité d'entre eux n'étaient pas disposés, actuellement, à appuyer le projet de résolution déposé par la délégation soviétique, tendant à créer un groupe d'observateurs qui serait envoyé au Congo, nous n'insistons pas pour que ce projet soit mis aux voix.

143. Nous constatons en même temps que l'idée de la création d'un groupe de ce genre est appuyée par la délégation congolaise et par plusieurs autres pays d'Afrique et d'Asie.

144. Le PRESIDENT: Si personne autour de cette table ne demande plus à parler, qu'il me soit permis de faire cette remarque finale.

145. Le Secrétaire général a demandé la présente réunion en vue de clarifier, à son propre usage, les vues du Conseil de sécurité. Nous avons entendu, tout au long de la journée et même jusqu'aux premières heures de ce matin, des opinions diverses et parfois opposées. Je crois que, de part et d'autre, tout a été dit pour mettre en lumière les points de vue respectifs. Je suis convaincu que le Secrétaire général aura trouvé dans ce débat les éclaircissements qu'il souhaitait et que ceux-ci l'aideront dans la poursuite de sa tâche. S'il n'y a pas d'autre remarque, je déclare la séance ajournée.

La séance est levée le lundi 22 août, à 1 h 45.

SALES AGENTS FOR UNITED NATIONS PUBLICATIONS DEPOSITAIRES DES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

ARGENTINA-ARGENTINE

Editorial Sudamericana, S.A., Alsina 500, Buenos Aires.

AUSTRALIA-AUSTRALIE

Melbourne University Press, 369/71 Lonsdale Street, Melbourne C.1.

AUSTRIA-AUTRICHE

Gerald & Co., Graben 31, Wien, 1.
B. Wüllerstorff, Markus Sittikusstrasse 10, Salzburg.

BELGIUM-BELGIQUE

Agence et Messageries de la Presse, S.A., 14-22, rue du Persil, Bruxelles.

BOLIVIA-BOLIVIE

Libreria Selecciones, Casilla 972, La Paz.

BRAZIL-BRESIL

Livraria Agir, Rua Mexico 98-B, Caixa Postal 3291, Rio de Janeiro.

BURMA-BIRMANIE

Curator, Govt. Book Depot, Rangoon.

CAMBODIA-CAMBODGE

Entreprise khmère de librairie, Phnom-Penh.

CANADA

The Queen's Printer, Ottawa, Ontario.

CEYLON-CEYLAN

Lake House Bookshop, Assoc. Newspapers of Ceylon, P.O. Box 244, Colombo.

CHILE-CHILI

Editorial del Pacífico, Ahumada 57, Santiago.

Libreria Ivens, Casilla 205, Santiago.

CHINA-CHINE

The World Book Co., Ltd., 99 Chung King Road, 1st Section, Taipei, Taiwan.
The Commercial Press, Ltd., 211 Honan Rd., Shanghai.

COLOMBIA-COLOMBIE

Libreria Buchholz, Bogotá.
Libreria América, Medellín.
Libreria Nacional, Ltda., Barranquilla.

COSTA RICA

Imprenta y Libreria Trejos, Apartado 1313, San José.

CUBA

La Casa Belga, O'Reilly 455, La Habana.
CZECHOSLOVAKIA-CHECOSLOVAQUIE
Československý Spisovatel, Národní Trída 9, Praha 1.

DENMARK-DANEMARK

Einar Munksgaard, Ltd., Nyrregade 6, København, K.

DOMINICAN REPUBLIC-

REPUBLIQUE DOMINICAINE

Libreria Dominicana, Mercedes 49, Ciudad Trujillo.

ECUADOR-EQUATEUR

Libreria Científica, Guayaquil & Quito.

EL SALVADOR-SALVADOR

Manuel Navas y Cia., 1a. Avenida sur 37, San Salvador.

ETHIOPIA-ETHIOPIE

International Press Agency, P.O. Box 120, Addis Ababa.

FINLAND-FINLANDE

Akateeminen Kirjakauppa, 2 Keskuskatu, Helsinki.

FRANCE

Editions A. Pédone, 13, rue Soufflot, Paris (Ve).

GERMANY-ALLEMAGNE

R. Eisenschmidt, Schwanthaler Strasse 59, Frankfurt/Main.
Elwert & Meurer, Hauptstrasse 101, Berlin-Schöneberg.
Alexander Horn, Spiegelgasse 9, Wiesbaden.
W. E. Saarbach, Gertrudenstrasse 30, Köln (1).

GHANA

University Bookshop, University College of Ghana, P.O. Box Legon.

GREECE-GRECE

Kauffmann Bookshop, 28 Stadion Street, Athènes.

GUATEMALA

Sociedad Económica-Financiera, 6a Av. 14-33, Guatemala City.

HAITI

Librairie "A la Caravelle", Boîte postale 111-B, Port-au-Prince.

HONDURAS

Libreria Panamericana, Tegucigalpa.

HONG KONG-HONG-KONG

The Swindon Book Co., 25 Nathan Road, Kowloon.

ICELAND-ISLANDE

Bokaverzlun Sigfusar Eymundssonar H. F., Austurstraeti 18, Reykjavik.

INDIA-INDE

Orient Longmans, Calcutta, Bombay, Madras, New Delhi & Hyderabad.
Oxford Book & Stationery Co., New Delhi & Calcutta.
P. Varadachary & Co., Madras.

INDONESIA-INDONESIE

Pembangunan, Ltd., Gunung Sahari 84, Djakarta.

IRAN

"Guity", 482 Ferdowsi Avenue, Teheran.

IRAQ-IRAK

Mackenzie's Bookshop, Baghdad.

IRELAND-IRLANDE

Stationery Office, Dublin.

ISRAEL

Blumstein's Bookstores, 35 Allenby Rd. and 48 Nachlat Benjamin St., Tel Aviv.

ITALY-ITALIE

Libreria Commissionaria Sansoni, Via Gino Capponi 26, Firenze, & Via D. A. Azuni 15/A, Roma.

JAPAN-JAPON

Maruzen Company, Ltd., 6 Tori-Nichome, Nihonbashi, Tokyo.

JORDAN-JORDANIE

Joseph I. Bahous & Co., Dar-ul-Kutub, Box 66, Amman.

KOREA-COREE

Eul-Yoo Publishing Co., Ltd., 5, 2-KA, Chongno, Seoul.

LEBANON-LIBAN

Khayat's College Book Cooperative 92-94, rue Bliss, Beirut.

LIBERIA

J. Momolu Kamara, Monrovia.

LUXEMBOURG

Librairie J. Schummer, Luxembourg.

MEXICO-MEXIQUE

Editorial Hermes, S.A., Ignacio Mariscal 41, México, D.F.

MOROCCO-MAROC

Bureau d'études et de participations industrielles, 8, rue Michaux-Bellaire, Rabat.

NETHERLANDS-PAYS-BAS

N.V. Martinus Nijhoff, Lange Voorhout 9, 's-Gravenhage.

NEW ZEALAND-NOUVELLE-ZELANDE

United Nations Association of New Zealand, C.P.O. 1011, Wellington.

NORWAY-NORVEGE

Johan Grundt Tanum Forlag, Kr. Augustsgt. 7A, Oslo.

PAKISTAN

The Pakistan Co-operative Book Society, Dacca, East Pakistan.
Publishers United, Ltd., Lahore.
Thomas & Thomas, Karachi, 3.

PANAMA

José Menéndez, Apartado 2052, Av. 8A, sur 21-58, Panamá.

PARAGUAY

Agencia de Librerías de Salvador Nizza, Calle Pte. Franco No. 39-43, Asunción.

PERU-PEROU

Libreria Internacional del Perú, S.A., Lima.

PHILIPPINES

Alemar's Book Store, 769 Rizal Avenue, Manila.

PORTUGAL

Livraria Rodrigues, 186 Rua Aurea, Lisboa.

SINGAPORE-SINGAPOUR

The City Book Store, Ltd., Collyer Quay.

SPAIN-ESPAGNE

Libreria Bosch, 11 Ronda Universidad, Barcelona.

Libreria Mundi-Prensa, Castello 37, Madrid.

SWEDEN-SUEDE

C. E. Fritze's Kungl. Hovbokhandel A-B, Fredsgatan 2, Stockholm.

SWITZERLAND-SUISSE

Librairie Payot, S.A., Lausanne, Genève.
Hans Raunhardt, Kirchgasse 17, Zürich 1.

THAILAND-THAILANDE

Pramuan Mit, Ltd., 55 Chakrawat Road, Wat Tuk, Bangkok.

TURKEY-TURQUIE

Librairie Hachette, 469 Istiklal Caddesi, Beyoglu, Istanbul.

UNION OF SOUTH AFRICA-

UNION SUD-AFRICAINE

Van Schaik's Bookstore (Pty.), Ltd., Box 724, Pretoria.

UNION OF SOVIET SOCIALIST

REPUBLICS-UNION DES REPUBLIQUES

SOCIALISTES SOVIETIQUES

Mezhdunarodnaya Knyga, Smolenskaya Ploshchad, Moskva.

UNITED ARAB REPUBLIC-

REPUBLIQUE ARABE UNIE

Librairie "La Renaissance d'Egypte", 9 Sh. Adly Pasha, Cairo.

UNITED KINGDOM-ROYAUME-UNI

H. M. Stationery Office, P.O. Box 569, London, S.E.1.

UNITED STATES OF AMERICA-

ETATS-UNIS D'AMERIQUE

International Documents Service, Columbia University Press, 2960 Broadway, New York 27, N. Y.

URUGUAY

Representación de Editoriales, Prof. H. D'Elia, Plaza Cagancha 1342, 1° piso, Montevideo.

VENEZUELA

Libreria del Este, Av. Miranda, No. 52, Edif. Galipán, Caracas.

VIET-NAM

Librairie-Papeterie Xuân Thu, 185, rue Tu-Do, B.P. 283, Saigon.

YUGOSLAVIA-YOUGOSLAVIE

Čankarjeva Založba, Ljubljana, Slovenia.
Državno Preduzeće, Jugoslovenska Knjiga, Terazije 27/11, Beograd.

Prosvjeta, 5, Trg Braštva i Jedinstva, Zagreb.

[60B1]

Orders and inquiries from countries where sales agents have not yet been appointed may be sent to: Sales and Circulation Section, United Nations, New York, U.S.A.; or Sales Section, United Nations Office, Palais des Nations, Geneva, Switzerland.

Les commandes et demandes de renseignements émanant de pays où il n'existe pas encore de dépositaires peuvent être adressées à la Section des ventes et de la distribution, Organisation des Nations Unies, New-York (Etats-Unis d'Amérique), ou à la Section des ventes, Organisation des Nations Unies, Palais des Nations, Genève (Suisse).